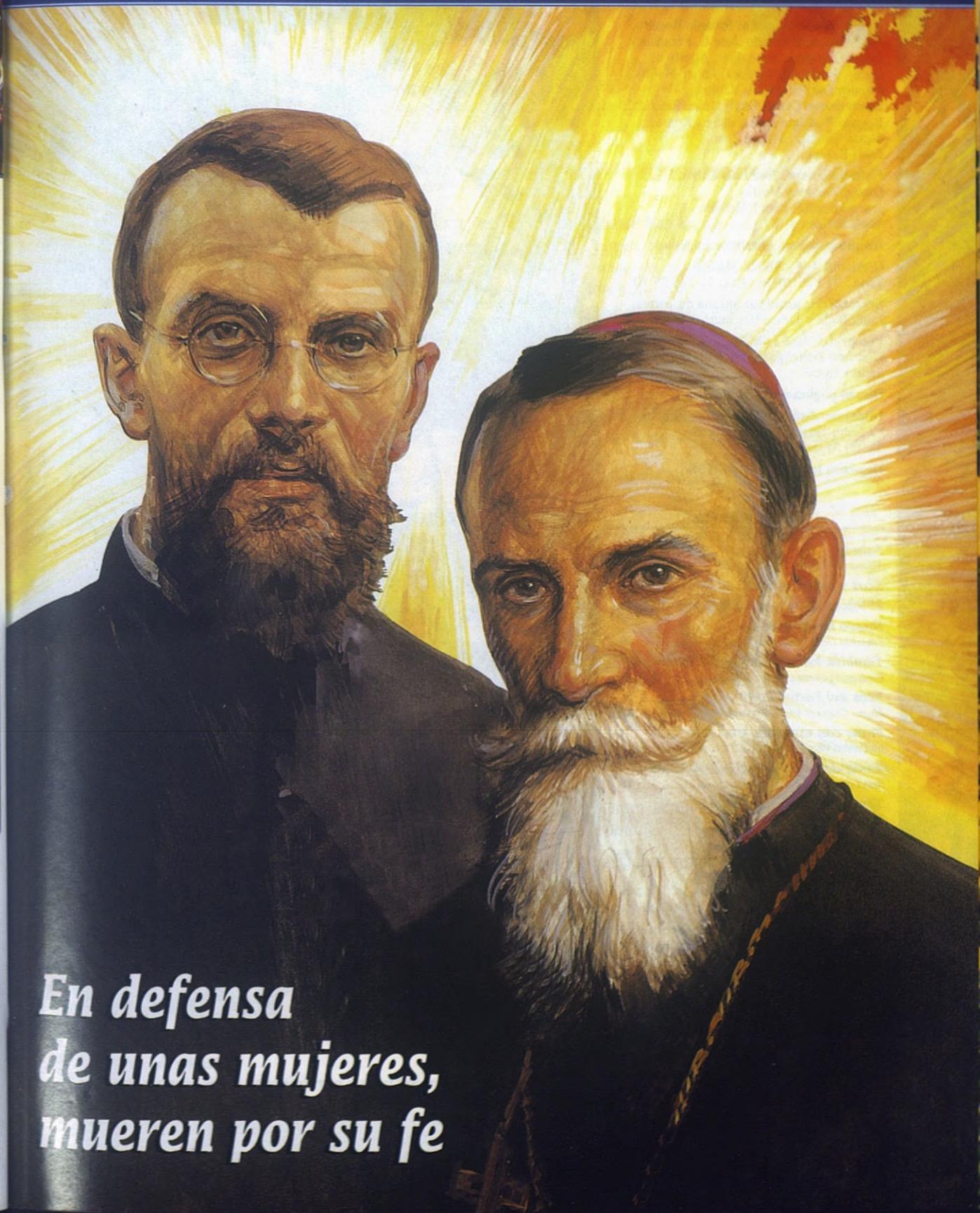


# Boletín **Salesiano**

Año CXIII · Número 9 · Octubre 2000



**En defensa  
de unas mujeres,  
mueren por su fe**

**Director:** Alfonso Francia.

**Dirección:** C/ Alcalá, 164 - 28028 Madrid.  
Tfno.: 91 361 43 57; Fax: 91 355 60 38

**Correo electrónico:** Bsalesiano@planalfa.es

**Internet (Web):** www3.planalfa.es/salesianos

**Consejo de Redacción:** Ricardo Beceiro, José Antonio Escolano, José C. Fernández, Javier Garralón, Siro López, Adolfo de Lucas, Consuelo Martínez, Javier Molina, Mónica Orellana, Jesús Pablos, Nuria Prieto, Carlos Quel, Janice Reichard, Begoña Rodríguez, A. Sánchez Romo, Gema Sánchez, Marisa Zazo, Jesús Rojano,

**Consejo Asesor:** José Luis Calvo, J. L. Guzmán, Guzmán Martín, Josep Mascaró, Juan J. Remón, Mariano Sáez.

**Administrador:** Aureliano Laguna.

C/ Alcalá, 166 - 28028 Madrid.  
Tfno.: 91 725 20 00 / Fax: 91 726 25 70.

**Secretaría y archivo:** Susana de Torres, Laila Bada y Janice Reichard.

**Fotografía:** José L. Mena, Siro López, Giacomo Domínguez, Josep Ll. Burguera, Santos Sastre.

**Diseño página web:** Carlos Quel.

**Imprime:** Gráficas Don Bosco, S.L.  
C/ Cabo Tortosa, 13-15,  
28500 Arganda del Rey.

**Depósito legal:** M. 3.044-1958

### En este número

<b>Saludo</b>	
Alfonso Francia .....	3
<b>Ecos y opiniones</b> .....	4
<b>El Rector Mayor a los lectores</b> .....	5
<b>Nuevo impulso al BS</b>	
Eduardo Gallardo/Laila Bada.....	6
<b>También los párrocos hacen Ejercicios</b>	
Eleuterio Lobato .....	9
<b>Ecos del Forum'2000</b>	
Marta Cesteros Yagüe/Redacción/ANS .....	11
<b>Fotos con mensaje/Una foto...</b>	
Inocencio Vistalarga .....	14
<b>Tema del mes: La mujeres, soñadoras...</b>	
Ana Lozano .....	15
<b>Testimonio</b>	
Redacción .....	19
<b>Retrato de familia</b>	
Luis Rosón .....	20
<b>Noticias</b>	
Redacción .....	21
<b>Entrevista</b>	
Redacción .....	26
<b>Mirada de Don Bosco sobre la vida</b>	
Ángel Miranda.....	28
<b>Ojeada a la vida de Don Bosco</b>	
Eduardo Gallardo .....	29
<b>Colaboraciones</b>	
Siro López/ Eusebio Martínez/Loli Ruiz	
Janice Reichard .....	30
<b>Red Onda (Internet)</b>	
Marco Antonio Martínez .....	32
<b>Nos precedieron</b> .....	33
<b>Familia agradecida</b> .....	34

### Portada:

**“Nadie ama más...”.**  
Murieron por la fe y por defender a dos jóvenes mujeres.  
En el Imperio Amarillo de China, dos amapolas rojas,  
de sangre y amor.

## Dar la vida por las mujeres hoy...



Hola, amigo:

Octubre es un mes mariano –mes del rosario– y misionero. Muy salesiano. Este año, octubre se abre –día primero– con la *canonización de dos salesianos, misioneros en China –Don Versiglia y Don Caravario–*. Fueron asesinados por su religión y por defender a dos jóvenes mujeres. Grandioso. Muchos más dan su vida día a día aunque no de forma cruenta... Pero ¡estarían dispuestos! Y eso también cuenta...

Los caballeros siempre han defendido a las damas. Los creyentes siempre se ponen del lado de los débiles.

**Las mujeres quieren más espacio en la sociedad y respirar mejor.** En este mes, en el Boletín, no defendemos a las mujeres como "sexo débil". Sí como personas con iguales derechos que los hombres. Y con –¿idénticas?– posibilidades de construir una sociedad, una Iglesia y una Familia Salesiana, más justa y fraterna, más dinámica y solidaria, con más corazón.

Si todos amamos y cantamos a la propia madre. Si cada hija tiene tanto encanto y valía en general como cada hijo. Si los hombres son capaces de sacrificar tanto, de sacrificarse tanto y creerse tanto por una mujer, ¿por qué muchos miran todavía con desconfianza o infravaloran a las mujeres?

Y la historia tan positiva e influyente de muchas mujeres: en la vida del hogar, en la Iglesia, en la profesión, en las responsabilidades sociales, en el arte y cultura, en las relaciones humanas... ¿no obliga a cambiar esquemas mentales, leyes, actitudes personales y comportamientos sociales?

Las soluciones son asunto de todos. Y siempre, al menos en parte, están en manos de cada uno.

**La mujer no es problema, es solución.** No hay que mirar a la mujer como problema. Sí hay que mirar el problema de la mujer: que no es valorada –o ella no se valora– suficientemente en su dimensión personal y en su dimensión social. A veces es más utilizada como mujer que utilizada, con sus enormes recursos, como persona. No se puede reducir la mujer –ni reducir a la mujer– a la casa, por importante que esto sea, si es posible una proyección profesional, social y eclesial de mayor servicio a la colectividad.

**También la mujer "engendra" a Cristo en la Iglesia.** María –mujer– nos ha traído el mayor bien: Cristo, el hombre nuevo. La mujer engendra nuevos seres humanos. Falta que engendre una nueva sociedad. Y una Iglesia nueva o renovada. Llegará. Los aires nuevos del Espíritu son como el sople de vida. ¿Se anunciará y contará otra vez con la mujer?

La relegación que la mujer ha vivido –sufrido– en ciertos ambientes eclesiales es un pecado contra Dios, contra la mujer, contra la Iglesia y contra la humanidad en general. Talentos enterrados.

Hay que aprovechar los elementos renovadores y estimulantes actuales de la Iglesia para hacerla más según el corazón de Cristo, más humana, más femenina.

**La mujer en la Familia Salesiana.** En una Familia, la Salesiana, donde María y Mamá Margarita han contado y cuentan tanto, con Don Bosco –tan padre y tan madre–, con un sistema preventivo basado en el cariño-ternura, con la característica del espíritu de familia, con la multitud de mujeres que la componen, con el empeño de las Hermanas FMA..., la lucha por la promoción integral de la mujer debe ser objetivo prioritario.

Ojalá esta nuestra Familia siga engendrando personas dispuestas a dar la vida por salvar a dos mujeres como nuestros dos mártires, y a dar su tiempo, energías... ¡también su vida! por la vida digna, plena y plenificadora de las mujeres.

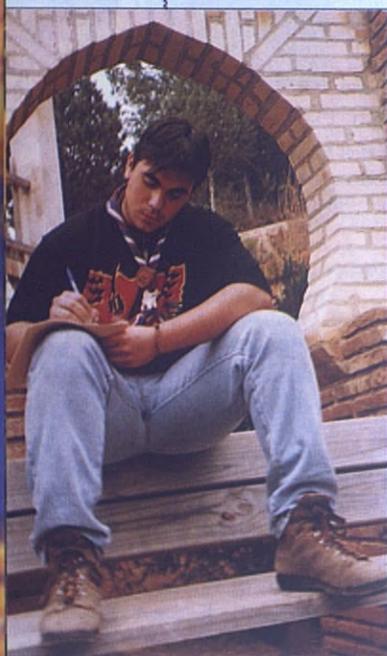
Ah, ¡cómo se beneficiarían también los hombres y los jóvenes todos!



30-9-00

# Ecología y opiniones

de los lectores



Tengo 16 años y leo a menudo el *Boletín Salesiano*. Me dirijo a ustedes para ver si puedo recibirlo en mi casa cada mes. Tengo más hermanas y pienso que es muy educativo.

T.M.V. (Sevilla)

Me dirijo al *Boletín Salesiano*, como antiguo alumno del Instituto Técnico Profesional Industrial Don Bosco de San José, Costa Rica.

Gracias a una tía que es monja de la orden de las Madres Bernardas, de Madrid, yo he tenido acceso desde hace más de un año a su revista. La misma me llega con toda puntua-

lidad. Y siempre encuentro en ella información que me llena de mucha alegría. Mi deseo es primordialmente felicitarles por tan buena publicación y por transmitir la gran obra de San Juan Bosco entre los jóvenes del mundo entero.

De manera muy especial, quisiera resaltar la página redactada por **D. Juan E. Vecchi**. Posee un don de comunicación impresionante. En sus palabras encuentro una gran motivación y por supuesto una sabiduría que, sin lugar a dudas, viene de lo alto. Sus máximas son de entera instrucción salesiana, como Don Bosco siempre quiso que fuese.

Desde mi país les digo, sigan adelante, ni un paso atrás, ni siquiera para tomar impulso. La influencia

salesiana, que ha estado presente en Costa Rica desde hace más de 75 años, ha sido fundamental para el desarrollo de nuestra juventud y de nuestros profesionales. Somos muchos los que debemos a las enseñanzas de Don Bosco nuestra íntegra formación, y hoy en día las nuevas generaciones también se siguen beneficiando de esta formación.

José Antonio Morera, G. (San José, Costa Rica)

Lo primero quiero agradecer el esfuerzo y el trabajo que realizáis individualmente y como equipo para que esta revista, *Boletín Salesiano*, esté a la altura de la Familia Salesiana y se lean las noticias con agrado y casi esperándolas.

Confieso mi ignorancia...; pero si es de la F.S. falta mucha comunicación de los otros grupos. ¿Es que no la envían? o ¿no se suscita interés por presentarles?...

Como H.M.A. celebro con interrogación que en el *Boletín* del mes de julio-agosto nos concedierais un espacio de 8 por 6,5 cm., para indicar que la Madre Antonia Colombo estuvo en el CES. Ésta ha sido toda la información con respecto al Instituto en este *Boletín*. Un poco cojo, ¿no?

Entre otros comentarios, que dejo en el tintero, añado uno más. Leo con gusto la columna que Siro nos ofrece cada mes, breve y buena; pero la última me ha dejado a disgusto: una monja, además joven, el agua... ¡Qué propaganda vocacional! Poned una palabra en masculino para ver las delicias que se siente... Lo siento si la crítica no ha sido tan positiva. Quizá por que lo positivo, ahí está, y ¡adelante! Como hermanos, una corrección fraterna para encontrarnos mejor.

M<sup>a</sup> del Carmen Riguera (Salamanca)

*Nota de la Redacción: Agradecemos la aportación. Pedimos, insistimos en que nos envíen noticias, fotos, comentarios... a tiempo, a todas las ramas de la Familia Salesiana de todas las Inspectorías.*

## Nuestro Boletín

El BS se **envía gratuitamente** a los amigos de la Obra Salesiana que lo soliciten.

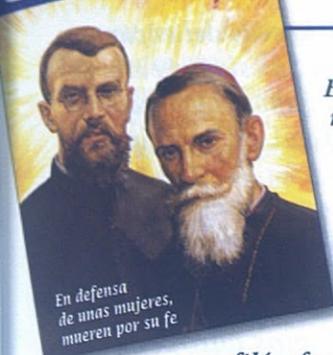
**Se financia** con el dinero de los salesianos/as y las ayudas de los lectores y amigos de la obra salesiana.

Muchas de las obras sociales, educativas y pastorales se han hecho con **ayudas, donativos y donaciones.**

**Para ayudar al Boletín y las Obras Salesianas:**

Boletín Salesiano c/c 00750103050601038107 • Banco Popular Español, Agencia n° 9 • C/ Doctor Esquerdo, 1-3; 28028 Madrid

**Colaboraciones:** Agradecemos el envío de noticias, fotos y textos de interés. La dirección se reserva el derecho a publicarlos o no, según las exigencias de la redacción, sin la obligación de devolverlos.



## El Rector Mayor a los lectores

*El hablar ha invadido la vida, sobre todo la vida pública. Es necesario para crear condiciones de participación. Pero a veces da la impresión que explicaciones, clarificaciones, declaraciones, respuestas, correcciones resultan algo desproporcionadas frente a lo que se hace.*

**Todos quieren explicar y explicarse.** Existe la sospecha que los males continúan porque es mayor el esfuerzo por explicar los problemas que la voluntad de resolverlos. Un personaje famoso, ya olvidado, dijo que hasta aquel momento los

filósofos habían tratado sólo de dar explicaciones acerca del mundo, era hora que trataran de transformarlo.

A veces, tras escuchar una conferencia sobre una situación, experimentamos el sentimiento de no poder hacer nada, de no deber ni siquiera intentarlo, tan lejos está de nuestras posibilidades.

**Los santos poseen una característica:** Saben unir la lectura de la realidad y la intervención oportuna en un gesto concreto de liberación. Y es el amor quien inspira ambas. Imitan a Dios de quien se dice que se manifiesta en nosotros con acontecimientos o gestos de salvación y con palabras. Jesús, revelación de Dios, se explicó con palabras y con obras, revelando el sentido de las cosas y dando la vida por nosotros. De Dios Padre dijo que está siempre obrando en el mundo: inspira y actúa, mueve y sostiene para que las cosas sucedan.

### Actuando se aprende y también se enseña.

Exactamente es ésta la visión y el propósito de Don Bosco. Pero es, sobre todo, obrando como uno se injerta en la acción con la que Dios salva el mundo.

Es esta una orientación de auténtica espiritualidad, sencilla y popular, casi ingenua: hacer el bien en cuanto se pueda, siempre que se pueda, sin esperar ni mejores condiciones ni tiempo más oportuno. "No dejéis para mañana el bien que podéis hacer hoy, porque tal vez mañana ya no tengáis tiempo" (MB IV 439). "No dejemos nunca que se nos escape una ocasión que el Señor nos ofrece para hacer el bien" (MB VI 493). "Estamos en tiempos en que hay que trabajar..." (MB XIII 126).

Su biografía se hilvana cabalmente con "lo que él hizo" por los jóvenes, por la cultura popular, por los emigrantes, por las vocaciones. En cuanto capta, de una ojeada, la situación de los jóvenes, toma una iniciativa práctica, que inicialmente alcanza al joven e inmediatamente a todo un grupo. El amor debe ser solícito y oportuno. Fue característico de él, primero, realizar y después narrar; antes llevar a maduración las iniciativas y luego describir su posible teoría. Por esto la suya es una espiritualidad activa. Fue llamado "un empresario de Dios". Según Don Bosco es mejor encender un fósforo que maldecir las tinieblas o hacer un tratado sobre ellas.

**Nos enfrentaremos siempre a los grandes problemas y a las pequeñas soluciones.** A lo fugaz del tiempo y a la escasez de los medios. No podemos eliminar la pobreza, pero podemos aliviar a algún pobre, amarlos a todos en el Señor, apoyar a quienes luchan por ellos. No podemos crear una oportunidad para todos los jóvenes, pero sí ayudar a alguno que esté junto a nosotros, animarlo con nuestra simpatía y cercanía, rezar por quienes acompañan a los jóvenes.

**Tres convicciones profundas.** El bien es sumamente fecundo: lanzado en pequeñas semillas crece día y noche. El bien se conecta misteriosamente en red: las soluciones que parecen insuficientes se vuelven eficaces cuando convergen y se unifican muchas aportaciones como en un canal colector.

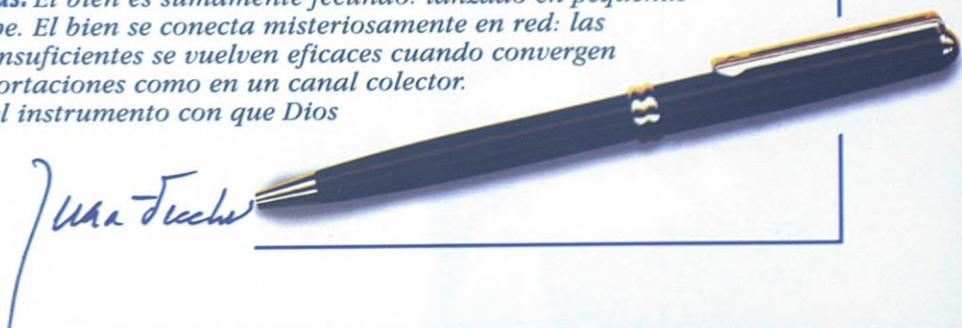
El bien que hacemos es el instrumento con que Dios habla y mueve otras energías: estamos en sus manos.



D. Juan E. Vecchi  
Rector Mayor

**Don Bosco  
2000:  
una  
espiritualidad  
para el  
Tercer Milenio**

**Hacer  
el bien**



León (28 de agosto al 3 de septiembre) fue la sede del encuentro de los 18 Directores de los Boletines Salesianos europeos más algunos colaboradores. Total, 30 participantes.

# Nuevo impulso al Boletín Salesiano

León: Reunión de los Directores de los Boletines Salesianos europeos

## Quiénes, por qué, para qué

En la babel salesiana de León nos entendíamos. Es que los Directores de los Boletines Salesianos europeos saben lenguas y el del corazón es el más inteligible.

Llegaron escalonadamente a la casa inspectorial. Algunos eran conocidos. Se trataba de renovar y relanzar esta obra, genialidad de Don Bosco. Porque hay que preguntarse: ¿algún invento mejor para darse a conocer, informar sobre nuestras obras, actividades, documentos, espíritu...?

El *Boletín Salesiano* fue fundado por Don Bosco en 1877. Actualmente se publican 53 ediciones, cada una con sus características propias.

La Congregación está empeñada en potenciar la Comunicación Social y, dentro de ella, la obra entrañable para todos: *El Boletín Salesiano*.

Se ocupa más directamente de la renovación y relanzamiento el "Dicasterio para la Comunicación Social", presidido por Don Antonio Martinelli.

Son 18 los Boletines europeos. Algunos —en los países del Este— nacen o recuperan vida tras la negra y larga noche del comunismo.

## Mensaje del Rector Mayor

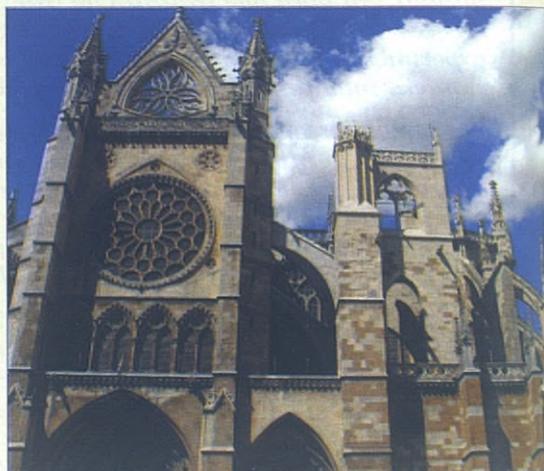
Abrió el encuentro la lectura del Mensaje del Rector Mayor que quiso agradecer en primer lugar las muestras de afecto y solidaridad que le siguen llegando de todos los rincones del mundo salesiano y no salesiano. Pasó a destacar los cuatro puntos esenciales de su Mensaje:

1 El empeño de todos por difundir el *Boletín Salesiano*, tan querido por Don Bosco, haciéndolo llegar al mayor número posible de personas, y así cumplir lo que él decía y hacía: "Lo envío a quien lo quiere y a quien no lo desea".

2 No basta distribuir el *Boletín Salesiano* y dar a conocer a Don Bosco. Se hace preciso difundir ideas, imágenes, espiritualidad... Y para conseguir esto, se requiere un proyecto, personas, organización, estructura e instrumentos necesarios, una sede, un archivo, una biblioteca salesiana que permitan lanzar ideas de solidaridad, de ayuda, de compromiso.

3 Hacer un *Boletín* de calidad por su contenido, no por el número de páginas; artículos de información rápida, periodística y salesianamente, con hechos y temas de actualidad de nuestra vida; páginas trabajadas, presentadas y escritas correctamente, que se lean con gusto y ayuden a re-

• El Director presenta el BS español.



• En León, a la sombra de la preciosa catedral.

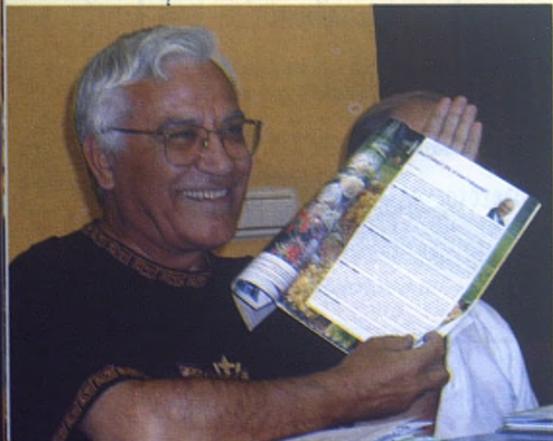
flexionar sobre aquello que afecta a la vida de los millares de personas a las que llega el *Boletín*.

4 Considerando la diversidad de ediciones y lenguas en que se edita el *Boletín*, éste debe ser pensado como la edición nacional de una revista mundial, ofreciendo reflexiones e informaciones que pongan de relieve el proyecto y la misión salesiana en el mundo.

## Temas de fondo, dialogados y debatidos

En un ambiente de gran confraternidad salesiana, dentro de la variopinta diversidad de lenguas, se debatieron los distintos temas previstos en el orden del día.

Todos pudieron ojear el *Boletín* de cada país: colorido, contenido de los temas, géneros literarios, tamaño, número de ejemplares, periodicidad de salida, recursos... El coraje, la ilusión y el empeño de todos —quizás más explícito y acentuado en los Hermanos de los países del Este— se reflejaba en el rostro y en el vigor de las intervenciones.



## El Objetivo de fondo de este Encuentro era:

"Formación/Organización: Director y redacciones".

Tres fueron los temas tratados y desarrollados en los distintos Grupos de Trabajo, a saber:

-*Presentación de los Boletines Salesianos*: datos identificativos, características redaccionales, renovación y relanzamiento, y dificultades y necesidades más relevantes por países para el conocimiento y ayuda mutua.

-*Identidad del BS*: Pensar, respetar, proyectar y dar visibilidad al mismo.

-*Edición/Redacción del BS*: Su calidad periodística y comunicativa, y el Consejo de Redacción, (competencia, proyecto editorial y gráfico, y organización redaccional).

-*Organización/Colaboración*: Redactores, corresponsales, informadores, difusión, propaganda, sede operativa, fuentes, archivos, materiales disponibles; colaboraciones entre los BS –por regiones, lengua...– con el Centro de Roma; página web interactiva, AISS (hipótesis de organización de Información Salesiana), etc.

Actuó como ponente y moderador de cada sesión **Vito Orlando**. **Don Martinelli** intervenía esporádicamente para ampliar, matizar o dar información. Cada asistente tenía plena libertad de expresarse en su propia lengua, que posteriormente era traducida al italiano o al inglés cuando era el caso.



• D. Martinelli y D. Vito del Dicasterio, animan el Encuentro.

## Organizados y coordinados

En diciembre del 98 se había participado ya en un encuentro mundial de *Boletines* en Roma. Desde entonces han cambiado directores: se ha ganado en juventud pero los jóvenes han estado muy atentos a los pareceres y experiencias de los más veteranos. Todos participaban de una idea: es muy difícil lanzar un *Boletín* de calidad en los tiempos que corren con los recursos que se tienen.

Todos aplaudieron la organización general, la acogida y las atenciones por parte del Consejo Regional de Europa del Oeste, **Don Filiberto Rodríguez**, del Inspector de León, **Don Ángel Fernández Artime** y los hermanos de la comunidad.

Las instalaciones son excelentes, el clima muy agradable, y la ciudad, bella y acogedora.

## Arte, cultura, fiesta

Durante las intensas jornadas de trabajo se encontró hueco para hacernos saborear las bellezas de la ciudad de León, ruta obli-

gada del Camino de Santiago, con su mayestática y milenaria catedral, San Isidoro, San Marcos... No faltó el regalo cultural de la exposición de "*Las Edades del Hombre*" y el palacio arzobispal de Gaudí en la maragata ciudad de Astorga.

La comunidad del colegio de La Røbla acogió fraternalmente a la ilustre comitiva, le abrió las puertas para que pudieran admirar las preciosas obras del gran **Zanetti**, que pintó allí y para allí bastantes cuadros. El director, **Belarmino Posada**, hizo de anfitrión y de cicerone. La comunidad se volcó. La cena puso el broche de oro.

## La alegría ilumina la noche de despedida

Como despedida, en la velada nocturna, se pasearon las "meigas" en una sabrosa y fantasmagórica "queimada" amenizada con el "conjuro" en la voz segura y bien modulada del Provincial de León acompañado de guitarra.

Hubo canciones del repertorio español, conocidas por casi todos, y de otros repertorios como el esloveno, portugués e italiano. El abrazo de despedida de todos los participantes a este "encuentro", rubricaba la disposición, el deseo y entusiasmo de todos por seguir trabajando en el futuro por la mejora y mayor difusión del Boletín Salesiano del que dijo Don Bosco a los Directores el 2 de julio de 1885: "*La congregación salesiana progresará aun materialmente, si procuramos sostener y extender el Boletín Salesiano.*" (MBE. XVII-553).



• Los Superiores parece que "también" entienden de "queimadas".

Eduardo Gallardo



# Directores de Boletines europeos opinan sobre el Boletín español

**João Brito** (BS Portugués)

Tienen en las manos un buen producto periodístico con una excelente información sobre D. Bosco, los salesianos y toda la FS de España. Por tanto tiene que estar en casa en un lugar destacado para leer y reflexionar.

El *Saludo* me llama la atención inmediatamente. *Una foto mil opiniones*, por el humor, etc. Encuentro muy interesantes: *Tema del mes* en cuanto a formación de la FS y, en general, de todos. *Noticias*, interesantes, nacionales e internacionales. *Ojeada sobre D. Bosco*, me gustan.

**J. Noel Charmoille** (BS francés)

El Boletín español es agradable de leer, con color y viveza. Tiene un diseño y distribución atractivo. Un buen trabajo.

A diferencia del francés es muy Salesiano, quizás demasiado. Me gustaría que estuviera más abierto a la realidad española y mundial: salir más de la Familia Salesiana, ofrecer otras lecturas y jerarquizar la información: lo más importante primero y lo menos al final. Un buen trabajo. Mi mensaje a los lectores españoles es: que lo lean y se familiaricen con él para tener información salesiana y utilizarlo como lazo de unión entre personas y grupos de la Familia, también de ciertos sectores a los que les gusta leerlo.

Darlo a conocer y extenderlo. Quien está orgulloso de su identidad y riquezas que ofrece a la Iglesia y a la sociedad, como es el espíritu de Don Bosco, debe hacer lo posible por propagar un

estilo de educación, de pedagogía y de opción por los más pobres y marginados.

**Reinhard Heiserer-hispanoparlante** (BS de Austria).

Cuando lo recibo lo leo con interés. El Boletín español, aparte de mucha información sobre España, también trae mucha del mundo salesiano. Y no sólo noticias internacionales, sino artículos, entrevistas y reportajes sobre diferentes temas y países. Esto es lo que más estudio. Es una fuente internacional de información para nosotros. La doble página *Mirada de Don Bosco sobre la vida y Ojeada a la vida de don Bosco* sirve para actualizar la visión de Don Bosco hoy.

**Nico**, (BS de Croacia)

Conozco el Boletín español. Me gusta mucho. Tenéis muchas obras y presencias y voluntarios en el Boletín.

Para el nuestro me gusta vuestra página sobre las ramas de la Familia salesiana (Retratos)

Muchos saludos a los lectores y miembros de la FS.

**Giancarlo Manieri** (BS italiano)

Me gusta el Boletín español por el optimismo en sus opiniones y juicios, la salesianidad de las noticias y por su agudeza.

Nuestras revistas no pretenden la perfección ni pueden lograrla por falta de medios de todo tipo. Se esfuerzan por transmitir confianza y proyectar esperanza. Como quería Don Bosco. Lo logran.

Por eso animo al Boletín español a continuar en esta línea. ¿Mejorable? Quizás la calidad de algunas fotos. Pero es secundario:

• Todos los momentos son buenos para el intercambio.



• Grupo de Europa Oeste: Portugal, España, Francia y Bélgica Sur.

son las que envían y adquirir fotos de calidad es prohibitivo para nuestros presupuestos.

¿Mi mensaje para los lectores? El mismo que a los lectores italianos. Los medios nos presentan noticias negativas... Todo calamidades. Pues bien, si quieres ver otro tipo de sociedad, otra manera de vivir, de interpretar la vida de cada día, lee el Boletín. Precisamente lo escribimos con esa intención.

**Jean-François Meurs** (del BS Francés-Bélgica Sur.)

Ha cambiado mucho respecto al periodo anterior: hay más temas de educación y familia.

Lo que me gusta son las colaboraciones... Una señora que escribe de vez en cuando... Siro, no es siempre igual, pero son distintos enfoques. José Luis Burguera opina sobre la comunicación social. Pequeñas cosas que educan a ver la realidad

Me doy cuenta que nosotros ante de los progresos, los cambios, los medios técnicos y las realidades culturales con facilidad descubrimos el defecto, y entonces vamos diciendo "cuidado": es una reacción de adultos.

Yo creo que el salesiano es el que dice: mira, que hay también unas cosas que son buenas, que te pueden llevar a algo positivo.



# También los párrocos hacen Ejercicios

En Cercedilla (Madrid) unos párrocos salesianos de toda España hicieron Ejercicios Espirituales, juntos por primera vez, del 20 al 26 de agosto.

**N**os parecía una novedad. Y, en efecto, nos dio la impresión de que el Espíritu de Dios aleteaba en aquella casa y se recreaba en suave susurro en el hermoso y cuidado jardín de la casa de oración de las Religiosas del Sagrado Corazón.

“Estamos reunidos, comenzó **D. Filiberto Rodríguez**, que fue el predicador, *para crecer en fidelidad al Señor y a su Evangelio, a D. Bosco y a los tiempos que nos toca vivir*”. Y chocamos con titulares notables *“Artífices de evangelización, misioneros en un mundo secularizado, viviendo en transparencia (visibilidad) nuestra consagración (alianza, vida fraterna, consejos evangélicos, misión) con la frescura de una renovada espiritualidad apostólica”*.

El que hacía de director nos manifestó el contento de los párrocos por la profundidad y oportunidad de la doctrina del predicador, por el clima apacible de la sierra, por la casa misma y las atenciones de las Religiosas. Parabienes a la Comisión Interinspeccional de Parroquias.

Nos acercamos a **D. Filiberto (Fili)** por su cercanía, que es miembro del Consejo General



de la Congregación, para encender luces sobre Parroquias Salesianas.

## B.S. ¿Parroquias Salesianas?

**Fili.** No se trata de una propiedad, sino de una identidad. A los Salesianos se nos confían parroquias para que, en comunión con los obispos, realicemos las tareas parroquiales aportando la riqueza del carisma salesiano. Entendemos que la parroquia es un ambiente en el que se puede expresar con toda su viveza el carisma salesiano y en el que se pueden pretender las finalidades propias de la Congregación. Y así nos lo señalan los obispos. Don Bosco identificó como “párroco de los jóvenes”.

## B.S. ¿Cómo ha de ser una Parroquia Salesiana?

**Fili.** Basta que los Salesianos que trabajan en parroquia apliquen los parámetros de la misión de la Congregación. Toda parroquia salesiana, pues, ha de ser:



• Para convertirse, cualquier momento. Para confesarse, cualquier lugar.

**Parroquia juvenil**, pues la educación de los jóvenes en la fe es la finalidad fundamental del carisma salesiano.

**Parroquia popular**, por el estilo de acogida, cercanía y sencillez, además de la posible ubicación en zonas socialmente populares.





• Grupo general.

*Parroquia educativa*, que evangeliza educando mediante procesos educativo-pastorales de maduración para lograr la transformación de las personas.

*Parroquia misionera*, que es la primera tarea de la Iglesia y una de las finalidades de la Congregación.

Algunos de los párrocos meditan por el jardín. Sin turbar, recabamos algunas opiniones:

### **B.S. ¿Cómo está en tu parroquia la catequesis de iniciación?**

**Párroco.-** Es la que tiene más demanda, pero justamente ahí se percibe cada vez menor intervención de la familia en la educación cristiana de los hijos. La pastoral familiar es una de nuestras preocupaciones más fuertes. Parroquia y familia han de colaborar en el proceso de educación en la fe, especial-

mente de niños y adolescentes. *“La familia, se nos recordaba, ha perdido su carácter de ambiente privilegiado para realizar esta transmisión, y sin embargo la familia es el valor más apreciado por los jóvenes”.*

### **B.S. ¿Parroquias de servicios o parroquias misioneras?**

**Párroco.-** No hay duda si se apela al Concilio Vaticano II y a los Congresos sobre parroquias en España. Incluso el reclamo de la “nueva evangelización” ya no es nuevo. Pesan mucho las inercias tanto en los pastores como en el rebaño... Algunas de nuestras parroquias han sido antes meros lugares de culto... Hoy sabemos bien lo que tenemos que hacer. Hay que acentuar el ardor y los nuevos métodos.

*“Habrá que cuidar mucho, había insistido el predicador, la pre-*

## **LOS JÓVENES, UN RETO PARROQUIAL**

Al tiempo que los párrocos se ejercitan en la contemplación y oran por los jóvenes de sus parroquias, en Roma ocurre el gran Pentecostés de los jóvenes liderados por el anciano de corazón joven, **Juan Pablo II**.

“España, con Francia y Bélgica, presentan el porcentaje más alto de desvinculación de los jóvenes de la Iglesia. Podemos y debemos ofertar:

1. Personas que aman a los jóvenes y son expertas en pastoral juvenil, disponibles para la escucha, la orientación y el acompañamiento.
2. Espacios físicos (casa, iglesia, patio, escuela), instalaciones donde los jóvenes puedan organizarse, aprender a trabajar en red, etc.
3. Un verdadero proyecto de pastoral juvenil con ofertas diversificadas, adecuadas en tiempo, ritmos, intensidades y contenidos, a las situaciones de los jóvenes y adolescentes.
4. Plataformas donde puedan ser evangelizadores de los mismos jóvenes, implicándose y comprometiéndose, poniendo en dinamismo todos sus recursos y potencialidades, tanto de naturaleza como de gracia.

## **URGENCIAS DE NUESTROS PÁRROCOS**

1.- Pastoral con las familias: tanto en cuanto se refiere a la familia misma como unidad que custodia los valores del amor, de la fidelidad, de la defensa de la vida etc., como en cuanto se refiere a los compromisos educativos y evangelizadores.

2.- Formación y corresponsabilidad a todos los niveles de agentes de pastoral y de seglares en todas las etapas de la vida cristiana.

3.- La pastoral juvenil, también en un doble sentido: sabiendo realizar una pastoral unitaria y coordinada con otros ambientes de la Obra salesiana y con la creatividad necesaria para llegar a los jóvenes que no se acercan a nuestras ofertas (pastoral de los alejados).

4.- Atención a los mundos de la marginación y pobreza —nuevas pobrezas— como porción predilecta de la Iglesia y, por supuesto, de la misión salesiana.



• Interiorizar para evangelizar.

*paración a los sacramentos de iniciación, la catequesis familiar, formación de adultos, la promoción de los grupos y asociaciones en los que siempre se valoran los momentos formativos”.*

**Eleuterio Lobato**

# Ecós

Del 6 al 13 de agosto, unos 300 jóvenes de 73 países se encontraron en Turín (Colle Don Bosco). Para intercambiar experiencias y vigorizar su espíritu salesiano común.

## del Forum '2000

Vivencias del Forum'2000 del Movimiento Juvenil Salesiano

### Tras larga preparación

Los dicasterios para la Pastoral Juvenil Mundial llevaban preparándolo casi 3 años. Durante el último año y medio, junto con un grupo de jóvenes del MJS de Italia y España, se ha ido dando forma al hermoso proyecto, que era también una de las ilusiones de **Don Vecchi**: el I Forum Internacional del Movimiento Juvenil Salesiano.

Unos 300 jóvenes de 73 países, comprometidos hasta los tuétanos con el proyecto de Don Bosco, dispuestos y elegidos para vivir una experiencia importante de salesianidad, Iglesia y mundialidad, nos veíamos por fin las caras (de todos los colores y razas) en el Colle Don Bosco la tarde del 6 de agosto.

### Semana de flores y de frutos

Fue una intensa semana de encuentro, convivencia, ilusiones compartidas, celebración y vivencia de una misma espiritualidad, matizada únicamente por la riqueza de las diferentes culturas de África, Asia, América y Europa. Conocimos las realidades sociales y espirituales de los jóvenes de tantos lugares tan lejanos. Profundizamos las raíces de nuestra espiritualidad en "tierra sagrada", la misma que pisaron

Don Bosco y Maín, allí donde brotó su preocupación por los jóvenes y su respuesta gratuita al Amor de Dios. Escuchamos con el corazón los testimonios a flor de piel de la Iglesia (personificada en la figura de los obispos **Merampampil** y **Ablondi**) y de algunos jóvenes compañeros del Forum (entre ellos nuestro genial **Fran**, el "crack" de Canarias) con su vivencia profunda del Sueño Salesiano, y con ellos sentimos, reímos, nos emocionamos y también nos replanteamos de arriba a abajo el sentido de nuestra existencia. Y, como conclusión, hicimos una reflexión seria sobre las posibilidades de nuestro queridísimo Movimiento en el futuro, lo que puede dar de sí, lo que aún estamos dispuestos y comprometidos a hacer en favor del destino de la Humanidad. Porque entre todos nosotros representábamos a la Humanidad entera, con sus riquezas, pobrezas y sensibilidades, su sincero anhelo de paz y de progreso, su historia, su presente y su futuro, que es mucho y bueno.

### La vida y las personas como centro

Sin embargo, y como suele ser habitual, lo fundamental de es-

tos días no haya sido probablemente el trabajo (que fue muy interesante, por supuesto) ni las conclusiones, aunque sea lo que ahora salga fuera, sino las personas. Los nombres y rostros, la voz y los gestos de **Mariela, Sharon, Fairuz, Simone, Evangelina, Ehmed, Matías, Patrick, Martín, Pamela, Giusy, los 2 Rafas...** y tantos otros, de todos y cada uno de nuestros nuevos amigos y compañeros de camino que hoy se encuentran tan lejos de nuevo en kilómetros, pero tan cerca en el corazón de los 19 españoles que tuvimos el privilegio de estar allá siendo y haciendo Familia Salesiana (con mayúsculas). Esas personas entrañables que ya forman parte de nuestra historia personal, que han convertido el globo terráqueo en una minúscula canica (hoy para nosotros el nombre de un país es el nombre de una persona), y que, como tantos que trabajan con nosotros cada día, también van esparciendo cotidianamente el





Amor de Dios entre los jóvenes más pobres y extendiendo así el proyecto de Don Bosco.

Permiso para una palabra particular a **Ana, Raúl, Roberto, Fran, Fernando, Esther, Armando, Pili, Reyes, Anita, Alberto, Pilar, M<sup>a</sup> Ángeles, Montse, Juan, Alfonso, Ángela** y Jose

**“Wis”**: Jamás me sentí tan en casa como entre vosotros. Perdón si estas letras no saben recoger mejor lo que guarda vuestro espíritu, lo que encierra hoy vuestra mirada y el sentido de vuestras lágrimas de despedida después de 20 días juntos. Ya sabéis lo que da de sí el ser “re-

presentante”, y no es mucho. En nombre de todos (aquí sí creo que recojo el sentir común), gracias a los que habéis hecho posible que nuestra vida sea, desde este verano, absolutamente diferente.

*Marta Cesteros Yagüe  
(Equipo MJS-España)*

## Mensaje final



*“Nosotros, jóvenes del Movimiento Juvenil Salesiano, hemos llegado al Colle Don Bosco provenientes de 73 países caracterizados por diversas lenguas, tradiciones, historias, gustos y modelos de sociedad; convocados por una única pasión: la vida, en todas sus experiencias; por una única norma: el Evangelio de Dios; por un único sueño: la felicidad para todos, sobre todo los más pobres; por un único estilo: la Espiritualidad Juvenil Salesiana”. Así comienza el manifiesto final del Forum MJS 2000, celebrado del 6 al 13 de agosto.*

*“Sentimos y manifestamos un fuerte impulso a ser protagonistas y testigos en el tercer milenio (...) Miramos con los ojos y el corazón de Don Bosco y Madre Mazzarello la realidad de hoy (...) La santidad es para nosotros una cosa de familia: el testimo-*

nio del MJS, proveniente de los diversos continentes, nos hace recordar y nos anima a estar presentes entre los jóvenes, con especial atención a los más pobres, a través de la educación y el voluntariado, la escuela, la asistencia sanitaria, la defensa de los derechos de los jóvenes, la promoción de las familias, la animación del juego y del tiempo libre y la formación laboral (...)

Hemos tomado conciencia también de que nuestras experiencias son más significativas y tienen más posibilidades de éxito, si caminamos juntos jóvenes, adultos, consagrados y laicos (...) El Reino de Dios se construye a través de la vida de cada día, en la escuela y el trabajo, en la familia y con los amigos, en casa y en la calle: éstos son los signos del amor de Dios que se hace carne a través de nuestra generosidad y de nuestro servicio.

### **Líneas de compromiso**

*— En el campo de la espiritualidad:*

1. Asumir la experiencia de fe con la espiritualidad de lo cotidiano.
2. Revitalizar algunos elementos importantes de esta espiri-

tualidad: interioridad, discernimiento, acompañamiento.

3. Transmitir con la vida la Espiritualidad Juvenil Salesiana.

*— En el campo de la acción:*

1. Potenciar la acción del MJS en el ámbito socio-político y eclesial.
2. Integrar la fe y la vida.
3. Renovar la opción preferencial por los pobres.
4. Promover la formación integral práctica, no sólo teórica.
5. Incrementar el protagonismo de los jóvenes en el MJS.

*— En el campo de la comunión y de la coordinación.*

1. Hacer crecer el MJS como expresión del compromiso educativo y misionero de toda la Familia Salesiana.
2. Promover un mejor conocimiento de los santos de la Familia Salesiana.
3. Poner de relieve en mayor medida y con más significatividad la inserción en la Iglesia y la colaboración con otras entidades educativas que trabajan a favor de los jóvenes, especialmente los más pobres.
4. Robustecer el MJS con un mínimo de estructuras de comunicación y de coordinación.

## Presencia del Padre

### **EL RECTOR MAYOR A LOS SALESIANOS**

“Mi mensaje a los salesianos es muy amplio, se refiere a toda la juventud que hay que cuidar, pero si nos centramos en el punto específico del Movimiento Juvenil Salesiano, les daría dos mensajes. En primer lugar, favorézcanelo extendiéndolo en los oratorios, en las escuelas, en las “ciudades de los jóvenes”. Yo sueño que en un momento dado pueda extenderse fuera de los ambientes salesianos. El segundo mensaje que les daría es lo que les he dicho a ustedes, jóvenes: cuiden muchísimo la calidad sin excluir a nadie, pero pidiendo a cada uno aquello que pueda dar; sobre todo en formación cristiana, en vida de fe, en capacidad de oración, de entrega; de modo que sigan a los animadores uno a uno, que éstos —que comprenden el tema de la santidad— puedan recorrer las vías de la gracia de Dios. (respuesta a una pregunta) (ANS).



### Unos jóvenes a los Hermanos

ANS: ¿Qué creéis que necesitan los jóvenes de los salesianos, qué les están reclamando?

**Anna:** Los jóvenes necesitan de los salesianos dos cosas, que sean sus guías y por ello les están pidiendo esperanza. Se necesita que sean guías porque hay muchas influencias en la sociedad actual, tales como los medios de comunicación, el consumismo, sus propias familias, escuela, y es muy difícil para los jóvenes vivir su vida si estas influencias entran en conflicto, ya que unas son positivas y otras no. La Espiritualidad Juvenil Salesiana impulsada por los salesianos y las salesianas debe guiar otorgando capacidad de elección a los jóvenes y siendo crítica con todo aquello que no permite el pleno desarrollo de la persona. Y por otro lado las y los salesianos deben dar esperanza a los jóvenes para que no pierdan la confianza en sí mismos, y puedan luchar en contra de la corrupción, de la pobreza...



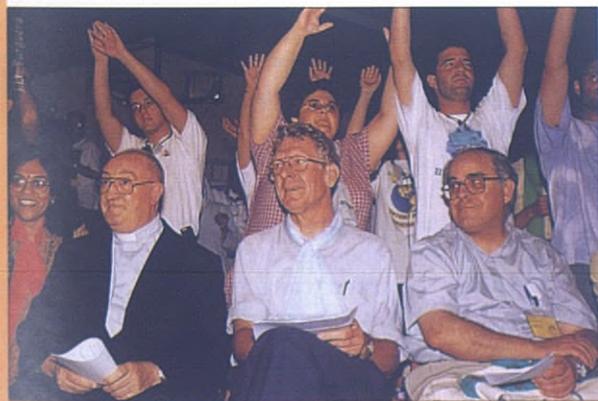
**Franko:** Los jóvenes de hoy creo que no saben qué hacer con su vida y les piden a los salesianos que les den energía para poder desarrollar plenamente sus cualidades; les exigen además que los motiven y que los ayuden a conocer qué hacer de todas sus capacidades.

**Juan:** Actualmente se está reclamando una mayor unión entre las ramas de la Familia Salesiana y así ofrecer una mayor integración de los procesos en beneficio de los jóvenes (ANS).

### Un salesiano a los salesianos

El Forum está dando un doble mensaje a los salesianos; primero: los jóvenes tienen mucha confianza en los salesianos y les piden fundamentalmente una cosa, ser directores espirituales y compañeros en el proyecto de vida personal, esto a través de la estructura salesiana. Segundo: los salesianos tienen que ser hombres de Dios, dedicados fundamentalmente a las personas".

(Filiberto González, 46 años, Guadalajara, México, MEG) (ANS).



## Presencia de la Madre

### MADRE COLOMBO A LOS JÓVENES

Sois el recurso más grande de la Familia Salesiana. Me siento feliz de estar en medio de vosotros, como representantes de las diversas culturas en las que el sueño de Don Bosco se ha hecho realidad. He encontrado en mis viajes por el mundo a muchos de vosotros —ha afirmado— y en todos he apreciado el deseo de vivir una existencia plena, de comprometerse a favor de la paz y de la justicia.

Muchas veces lanzáis preguntas que nos ayudan a ser más exigentes para con nosotros mismos.

Os encuentro cada vez más conscientes de las dificultades y de las posibilidades que el mundo de hoy ofrece. La presencia de muchachos y muchachas, no ya simplemente en aras de la coeducación, sino porque se demuestran capaces de aportar cada uno lo "propio" de una experiencia diversificada, es una propuesta de un nuevo humanismo que hoy espera la sociedad.

# Fotos con mensaje

J.L. Burguera



AF  
• Hay gente muy puesta, muy puesta, con mucha elegancia, mucho estilo, pero... ¿dónde está el contenido?



AF  
• Por la vida, muchos confunden la mujer-persona con la mujer-objeto. Añade tú otras reflexiones.



• Muchos viven unidos, sí, muy contentos, sí, pero... remando en seco.

## UNA FOTO... MIL OPINIONES ninguna malicia... algunas enseñanzas

La foto está tomada en un clima familiar que puede darse en cualquier momento y lugar. Al ver la foto, algunos —en un mundo tan plural— comentarán cosas tan peregrinas y dispares como:

- ✓ Hay gente que repite mucho “qué vida más perra”, pero... menuda vida.
- ✓ Cuando las personas y los animales se entienden bien, cada uno aprende del otro.

- ✓ Mira la mujer... A lo mejor el marido se está desdiciñando a trabajar.
- ✓ Pobrecita, seguramente está molida de tanto trabajar.
- ✓ Mírala, a lo mejor el marido ha elegido la cama, la hamaca y ella ¡a la calle!
- ✓ Todos necesitamos cariño, comprensión, seguridad. No importa de donde venga.
- ✓ Buena compañía: cada uno vigila al otro; tienen las espaldas bien guardadas.
- ✓ Hay gente que ni con el perro se entiende: siempre mira en dirección contraria.



- ✓ Qué buena postura: eso prueba que el amor no es mirar juntos en la misma dirección.
- ✓ Más vale estar bien acompañado que estar solo.
- ✓ Qué descansada vida... ¡Quién pudiera!
- ✓ Con qué pocas cosas se puede ser feliz. No quien más tiene, sino quien menos necesita.
- ✓ Cuando dormimos todos somos buenos.
- ✓ ¿Para qué queremos perros si no andan despiertos?

Inocencio Vistalarga

# las mujeres

“Soñadoras y audaces”



Tema del Mes



## «Compañera te doy, NO ESCLAVA»

Otra vez saltando a la palestra del papel y del discurso por nuestra condición de mujeres. Siempre es buena la ocasión para referirnos —o que se refieran— a esta realidad de ser mujer, tantas veces discutida: unas veces ensalzada y otras despreciada, deseada o marginada.

Puede parecer una idea muy repetitiva, pero mencionar a la mujer en un discurso social o público, supone mencionar su condición desigual en una sociedad todavía dominada en su raíz por el género masculino.

Hablar de la mujer en esta cultura del bienestar, viviendo en un país con todo tipo de comodidades, oportunidades, adelantos..., casi parece un lujo si se compara con otras culturas. Pero no por ello debemos bajar la guardia, para no ser espectadoras de segunda fila.

## La NIÑA y el mar

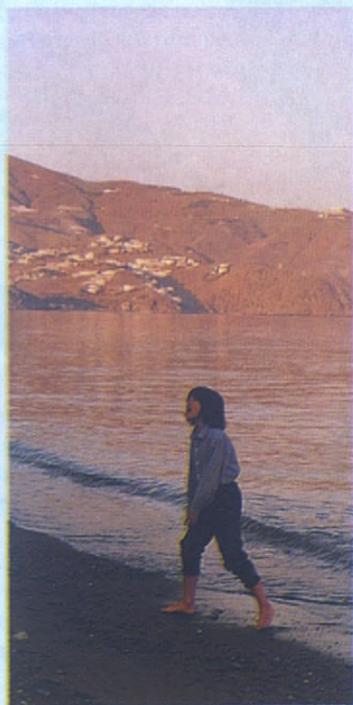


Tengo una amiga, Isabel, que cierto día escribió un cuento sobre una niña que quería ser feliz, que quería ser libre, que quería ser ella misma. Lo escribió pensando en las mujeres.

“El fin de semana pasado conocí a una niña preciosa en la orilla del mar, llevaba un bañador azul y el pelo recogido con una pinza amarilla. Jugaba con la arena intentando hacer una torre de barro en el límite justo al que llegaban las olas, pero el límite justo al que llegan las olas es algo que no existe.

Parecía feliz allí, el sol tostaba su piel sin violencia, tenía un color trigueño y saludable.

Yo estaba en el agua, en la gloria húmeda del agua, y desde allí no le veía bien, sin embargo sí veía que desprendía luz, era como una risa en la ori-



lla de la playa, un brillo que se había convertido en niña. Mi colchón de aire se escapó con una ola y fue a parar a sus pies, lo agarró como pudo, se levantó y se adentró en el agua con él. Avanzaba sin dificultad, como si tuviera el secreto del arte de caminar contracorriente. Llegó a mí en segundos y se reía. Le dije: ‘*gracias*’, y se quedó conmigo.

Era ágil e imaginativa, y jugamos bajo el sol a ser naufragos y a encontrar islas desiertas. ‘Cuando sea mayor seré yo misma, y entonces seré libre, y así seré feliz’, dijo ella. Y buscábamos islas desiertas, una tras otra, y siempre había algo que interfería su libertad, entonces cogía el colchón, nadaba un poco e imaginaba otro lugar. Yo no entendía muy bien el juego,

entonces le llamó su madre, con cariño, con amor, y le pedía que saliese del agua para ponerse protector en la piel. Le llamaba con ternura, le llamaba por su bien, era necesario protegerla, cuidarla, enseñarla a vivir, era necesario, imprescindible el protector solar, era cuestión de vida o muerte. Entonces mi que-

rida niña, que sabía que su piel era distinta, que se sabía distinta, que sabía tantas cosas y que amaba a su madre, salió triste del agua, vencida, impotente y dejó que su madre la embadurnara en crema solar.

Volvió al agua con dificultad, con más peso, ya no era una risa, era una niña que al llegar

a mí ya no tenía ganas de buscar islas desiertas ni de jugar a ser náufragos. Y me dijo: 'Cuando sea mayor seré yo misma, y entonces seré libre, y así seré feliz'. Yo seguía sin entender bien, pero sentí como el mar se convirtió en un lugar inmenso de tristeza."

(Isabel Blázquez).



### 3 La MUJER, el trabajo y la familia

Cuando se habla de la mujer en el trabajo —la mujer casada— se argumenta muchas veces sobre la incompatibilidad trabajo-matrimonio que divide a la mujer entre sus dos vocaciones: la de madre y ama de casa y la ser una profesional en el trabajo. La mujer ha tenido que luchar mucho para conquistar un puesto dentro del ámbito profesional. A la mujer se le enseñaba a servir al hombre, a crear una familia, a ser sufrida, piadosa y virtuosa, y a crear hombres valerosos: el futuro de una sociedad.

La mujer, evidentemente, se ha querido librar de esa condición de esclava ante el hombre y de ser sujeto pasivo en una sociedad; y ante la casi dualidad trabajo-familia, se decantan por el trabajo. Por la familia, también, claro, pero más tarde, sin tantas responsabilidades y con pocos hijos.

El problema no está exactamente en ese binomio trabajo-familia; el problema es que la mujer aparece como la única que se rompe la cabeza por resolver esa dualidad. ¿El hombre no es padre y no tiene familia? Las tareas familiares no son cuestiones de mujeres sólo. Evidente.

Pero en la realidad se impone más el sistema y los intereses socioeconómicos. Sólo tiene prestigio la actividad laboral fuera de casa; y a ese

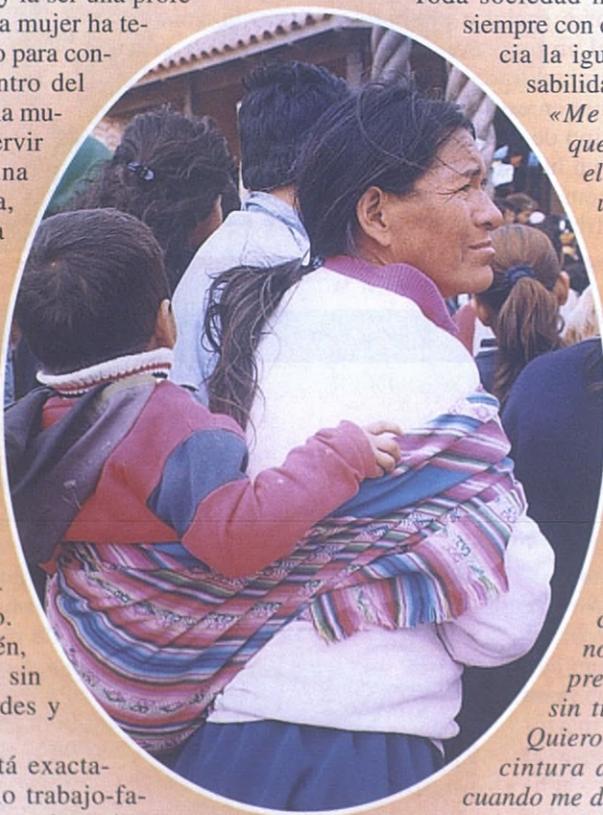
carro se suben todos los hombres y sólo algunas mujeres (estando la mayoría en el sector servicios, para que no se les olvide su talante innato de servicialidad).

Toda sociedad moderna camina, casi siempre con demasiada lentitud, hacia la igualdad y la corresponsabilidad.

*«Me estremeció la mujer que parió once hijos, en el tiempo de la harina y un kilo de pan»*

(Silvio Rodríguez. Cantautor)

*«De mayor quiero ser mujer florero. Metidita en casa yo te espero. Las zapatillas de cuadros preparadas, todo limpio y muy bien hecha la cama. De mayor quiero hacerte la comida, mientras corren los niños por la casa. Y aunque poco nos vemos yo aquí siempre te espero, porque yo sin ti es que no soy nada. Quiero ser tu florero. Con mi cintura ancha. Muy contenta cuando me das el beso de la semana. Es mi sueño: todo limpio, es mi sueño estar en bata y contar a las vecinas las desgracias que me pasan. De mayor quiero ser mujer florero. Serán órdenes siempre tus deseos porque tú siempre sabes más de todo. Quiero regalarle a tu casa todo mi tiempo. De mayor quiero ser mujer florero...»* ("Ella Baila Sola" Grupo musical)

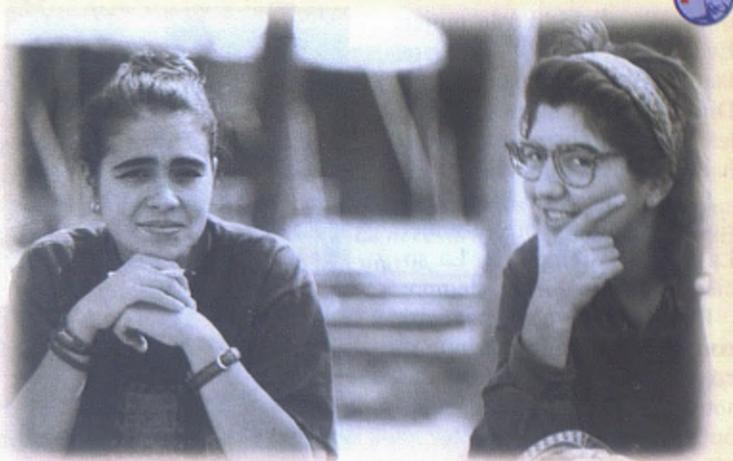


carro se suben todos los hombres y sólo algunas mujeres (estando la mayoría en el sector servicios, para que no se les olvide su talante innato de servicialidad).

## ¿Nombramos en FEMENINO?

Cuando nos hemos acostumbrado a hablar de una manera nos cuesta hacerlo de otra. Pero el tema está en observar detenidamente cómo está construido nuestro lenguaje y qué refleja de las creencias de una sociedad. En cuántas ocasiones lo femenino se vela continuamente o se vuelve opaco al entendimiento al no ser nombrado. La falta de representación simbólica de las mujeres en el lenguaje ¿no nos llevará en muchas ocasiones a hacer a ésta invisible o, en el peor de los casos, excluida de su representación en la vida social? Sabemos de la importancia del lenguaje en la formación de la identidad social de las personas y en sus actitudes. ¿Cómo serán las relaciones personales y sociales entre hombres y mujeres cuando la mujer está oculta detrás del hombre en nuestros pensamientos o en nuestras palabras? (cfr. *De Nombra en femenino y en masculino*. Ministerio de Asuntos Sociales. Instituto de La Mujer, Migueli. Cantautor)

*"No nos convencerán de que en la Iglesia las mujeres no son aún de fiar."*



### Mi propia experiencia

Tengo la suerte que ya desde muy joven, muchas personas se han preocupado por mi felicidad, por mi crecimiento personal... y consiguieron despertar en mí una búsqueda, un sueño... cargados de fuerza: la del Amor. Hubo una época en que vibraba en mi interior una fuerza de libertad —como la niña del cuento de Isabel— y podía decirme a mí misma: "¡sé quien soy! ¡soy alguien!". Era consciente del don que cada persona llevábamos dentro; me sentía amada y deseaba poder decir a todo el mundo que también podían sentirse así. Descubrí mi identidad personal, me deshacía de muchos esquemas adquiridos que me impedían ser yo misma, pensar y actuar con libertad. En aquel momento no me decía: ¡soy mujer! Mi identidad no la conformaba el rol de mujer exactamente, sino lo que mi corazón me iba dictando para ser persona.

Fue años más adelante, cuando también se me empezó a des-

pertar la conciencia social, empecé a comprender algunos entramados sociales... y entre otras cosas me di cuenta que cuando algunas personas no conseguían ser felices no sólo era porque ellas no supieran, sino, lo más grave, porque otras no les dejaban; además, de manera premeditada y consciente. Esto para mí fue un descubrimiento fuerte. Debía vivir un poco en las nubes, aunque sé que no era la única.

Mi sensibilidad por todo lo social fue creciendo. Lo que más

me impactó en un principio fueron las diferencias de "clases" y la prepotencia que una parte de la sociedad tenía sobre otra. Ciertas situaciones vitales te hacían ser más respetado o respetada que otras: el lugar donde vives, el trabajo que tienes, las ideologías, el país de procedencia, el sexo...

Con respecto a la mujer, pensaba que la discriminación cada vez era menor, y que ya en esta época no había que insistir tanto en este tema. Ahora creo que no es así. Que siempre habrá que estar alerta porque las relaciones de igualdad y convivencia entre los seres humanos es un reto permanente y sin descanso; y las mujeres seguimos siendo objetivo vulnerable en esta sutil batalla.

*«Debo empezar a ser yo misma, y saber que soy capaz y que ando por mi pie. Desde mi libertad soy fuerte porque soy volcán, nunca me enseñaron a volar pero el vuelo debo alzar.»*

(Ana Belén. Cantante)



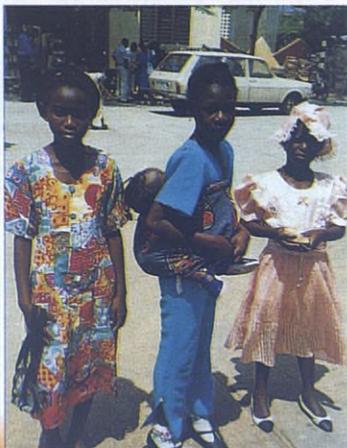
## ¿De espaldas a Dios y a la historia?



Dios ha elegido a la mujer: Eva, Esther, Ruth, Judith, Sara, Isabel, María, Magdalena. Para Dios todos sus hijos son iguales. Somos los hermanos los que hacemos las diferencias.

La naturaleza no hace superior al hombre sobre la mujer. La ley casi siempre sí. La sociedad, prácticamente, siempre.

Rotunda equivocación que va contra Dios, contra la mujer, contra el hombre y contra una sociedad que sería más humana al ser más femenina.



¡Qué bien canta la historia!: la mujer cuando ha tenido espacios ha desarrollado papeles (historia, cultura, gobierno, iglesia...) de enorme trascendencia.

Enfrentar hombre-mujer es una pésima política. Ni siquiera se deben ver como complementarios más que en el aspecto sexual.

El ideal es hablar de personas, seres humanos. Y cada uno se esfuerza por adquirir el máximo de valores y la máxima capacidad de servir.



## El negocio del SEXO

Cuando el sexo se convierte en un negocio —¡cuántas veces y de cuántas maneras!— la peor parte se la lleva la mujer. Aunque ésta tenga y ejerza su derecho a exhibir su cuerpo con libertad, a la mujer no le viene nada bien ser siempre la mercancía sexual más demandada. El sexo se puede convertir en un arma de poder y de éxito. Que la mayoría de la prostitución sea femenina, tanto por las calles como en los burdeles y que ésta sea controlada por hombres, es un hecho significativo.

También el actual culto al cuerpo perjudica más a las mujeres que a los hombres. Cuántas mujeres odian su cuerpo cuando no cumple los cánones de belleza (los trastornos de alimentación están ligados más a mujeres que a hombres). ¿Por qué la mujer debe parecer más bella que el hombre? ¿Por qué debe tener un cuerpo *danone*, quitarse el vello del cuerpo (tan bello como el del hombre) conservar más las formas que el hombre, embadurnarse de miles de potingues, y un largo etcétera?

Con todo y con eso, la mujer sigue conquistando espacios de participación, de derechos y oportunidades que antes no tenía. Pero los roles no sólo deben cambiar para las mujeres. A los hombres se le deben bajar esos humos y con actitud abierta intentar descubrir y crear un nuevo rol que refleje un tipo de convivencia y una forma de pensar más igualitaria.

*"Tanto tiempo escapando de las cosas, que olvidaste que ibas para mariposa. Tanto tiempo enredando tus cabellos, que olvidaste... te olvidaste de ir creciendo"* (Andrés Molina. Cantautor).



## Se oye, se dice... ¿qué dices tú?

- Cuando nos aman, señoras nos llaman; cuando nos tienen, ya no nos quieren.
- Mujer hermosa, o loca o presuntuosa.
- El hombre propone y la mujer dispone.
- Tabaco, vino y mujer echan al hombre a perder.
- Donde quiera que fueres ten de tu parte a las mujeres.
- La mujer ha sido hecha para ser amada, no para ser comprendida (Oscar Wilde).
- La mujer ha de ser buena y parecerlo, que es más (Miguel de Cervantes).



- El desarrollo de la democracia está en relación directa con el progreso de la mujer (Cristina Almeida).
- El hombre reina, la mujer gobierna (Ponsosn de Terrail).
- La mujer guapa es un peligro. La mujer fea es un peligro y una desgracia (Santiago Rusinyol).
- Detrás de un gran hombre hay siempre una gran mujer.

Monseñor Versiglia y D. Calixto Caravario,  
son canonizados  
el 1 octubre de 2000.

# El Calvario de los dos mártires

Asesinados en China por defender a unas jóvenes

En los primeros días de febrero de 1930 llegó al centro misionero salesiano de Shiu-chow el misionero don **Calixto Caravario** (veintiséis años). Tenía que acompañar al obispo mons. **Versiglia** (cincuenta y siete años) a visitar sus dos escolitas y sus 200 cristianos.

Partida al alba del 24 de febrero: el obispo **Versiglia**, don **Caravario**, dos jóvenes maestros diplomados, sus dos hermanas y **Clara**, veterana catequista. **Miguel Arduino**, obispo sucesor de mons. **Versiglia**, atestiguó: «A los jóvenes y las jóvenes que venían al colegio o volvían a sus familias, los acompañaban siempre los misioneros. En este caso, los dos jóvenes maestros, sus hermanas y la catequista habían esperado a propósito para hacer el viaje con el obispo y don **Caravario** y para estar protegidos de las posibles agresiones de los piratas».

El día después, 25 de febrero, mons. **Versiglia** y don **Caravario** celebraron la misa. Luego todos subieron a la barca.

## Asalto de los piratas

Mediodía. Sobre la barca se reza. De repente se oye un grito bronco: «¡Parad la barca!». Apuntan con fusiles y pistolas. Gritan: «¿A quién lleváis ahí?». El barquero responde: «Al obispo y a un padre de la misión». Gritan: «No podéis transportar a nadie sin nuestra protección. Los misioneros nos tienen que pagar 500 dólares en billetes europeos, de otro modo os fusilaremos a todos».

Se ve enseguida que se trata de un pretexto para arrestar a los viajeros de la misión.

Cuando los bandidos descubren a las muchachas, gritan: «¡Nos vamos a llevar a sus mujeres!». Don **Caravario** clarifica: «No son nuestras mujeres, sino nuestras alumnas, a las que acompañamos a sus casas». Entonces los piratas gritan: «¡Vamos a quemar la barca!». Acaorean haces, encienden fuego, forcejean y muelen a golpes a los misioneros.

Se lanzan sobre las mujeres. Una se tira al agua. La agarran. «Es necesario destruir la religión católica», grita uno.

## Se culmina el asesinato

En tierra, los piratas ataron a los dos misioneros. Sobre el triángulo de hierba del encuentro de los dos ríos, echaron a los misioneros y a las mujeres, presa todos del dolor y de la angustia. «Vamos a mataros –gritó uno a los misioneros–. ¿No tenéis miedo de morir?» El obispo respondió: «Somos misioneros. ¿Por qué íbamos a tener miedo de morir?».

A una orden de los piratas, los misioneros se encaminaron por la vereda que sigue el curso del Shiu-pin. Algunos curiosos los miraban desde los edificios cercanos. Uno de ellos oyó que el obispo decía a los bandidos: «Yo soy viejo, matadme si queréis. Pero él es joven. ¡No le matéis!».

María atestigua: «Después de unos diez minutos los asesinos volvieron y dijeron a sus compañeros que le habían disparado cinco tiros de fusil». «Son cosas inexplicables –dijeron–. Hemos visto a muchos. Todos tienen miedo a la muerte. Por el contrario, estos dos han muerto contentos, y estas muchachas no desean más que morir...».

El domingo por la mañana, 2 de marzo, soldados regulares llegaron a las cuevas de los bandidos. Tras un breve tiroteo, los bandidos huyeron abandonando a las muchachas que habían estado 5 días a merced de los piratas.

Las tres muchachas liberadas del encierro se arrodillaron para rezar delante de los despojos mortales de los dos misioneros que habían dado su vida por defenderlas.

Pablo VI en el año 1976 declaró «mártires» a mons. **Versiglia** y a don **Caravario**. El papa Juan Pablo II, en el año 1983, los declaró «beatos». Juan Pablo II, en el 2000, los declara santos.



CHINA

Redacción

## Salesianos de Don Bosco

### Don Bosco nos quiso

*“Los Salesianos de Don Bosco (...) nos proponemos realizar, en una forma específica de vida religiosa, el proyecto apostólico del Fundador: ser en la Iglesia signos y portadores del amor de Dios a los jóvenes, especialmente a los más pobres”* (Constituciones, 2).

Con ánimo gozoso y sentimientos de gratitud y humildad, estamos convencidos de que Don Bosco inició en la Iglesia una original experiencia evangélica por iniciativa de Dios y con la intervención materna de María. La caridad pastoral, que encuentra en Cristo, Buen Pastor, su fuente y modelo, fue para Don Bosco criterio de vida y acción, inspiración educativa y evangelizadora, oración e impulso misionero. El *“Da mihi ánimas, coetera tolle”* dio unidad a su amor a Dios y a los jóvenes. Un reto a la vida y acción de los Salesianos.

### Somos

A través de todo el mundo (130 países) los 17.644 salesianos (año 1999) formamos la Congregación Salesiana. Llevamos a cabo los *“compromisos heredados de Don Bosco: somos evangelizadores de los jóvenes, especialmente los más pobres; tenemos cuidado especial de las vocaciones apostólicas; somos educadores de la fe en los ambientes populares, sobre todo con la comunicación social y anunciamos el Evangelio a los pueblos que no lo conocen”* (Const. 6).

### Nuestra misión

La misión salesiana se desarrolla por los SDB a través de las siguientes actividades:

- Directamente educativas:



• Salesianos... ¿en ascenso o en descenso?

J.Ll Burguera

oratorios y centros juveniles, escuelas de diversos grados y centros de formación profesional, residencias y casas para jóvenes en dificultad, universidades, centros de catequesis y pastoral. Los jóvenes son los principales y privilegiados destinatarios del trabajo de los salesianos.

- *Directamente evangelizadas:* las parroquias confiadas a los Salesianos son cerca de 1.000. La Congregación “nacida de una catequesis” (D. Bosco) hace suya la preocupación por la nueva evangelización.

- *Directamente misioneras:* los salesianos (cerca de 3.000) trabajan en ambientes misione-

ros de todos los continentes. Después de América Latina, han organizado el “Proyecto África” (más de 1.000 salesianos) y ya se puede hablar de un conjunto de “servicios para China”.

### Garantes de la unidad y del espíritu en la Familia

Las Constituciones dicen que los Salesianos encuentran su santificación en el cumplimiento de la misión y, mirando el florecimiento de la santidad en nuestra Congregación, hay que reconocer la verdad de las palabras y la riqueza del don de Dios: **D. Bosco, D. Rúa, D. Rinaldi, Mons. Versiglia y D. Caravario**, jóvenes mártires polacos, **Domingo Savio** y los que vienen.

Somos hijos de un soñador y nos soñó al interior de una familia, la Familia Salesiana. En ella, por voluntad de D. Bosco, tenemos la responsabilidad de mantener la unidad del espíritu y estimular el diálogo y la colaboración fraterna para un enriquecimiento recíproco y una mayor fecundidad apostólica. Es nuestro servicio de animación.

Luis Rosón



Błogosławieni wychowankowie salezjańscy spośród 108 męczenników polskich

## Orense Campamento Urbano

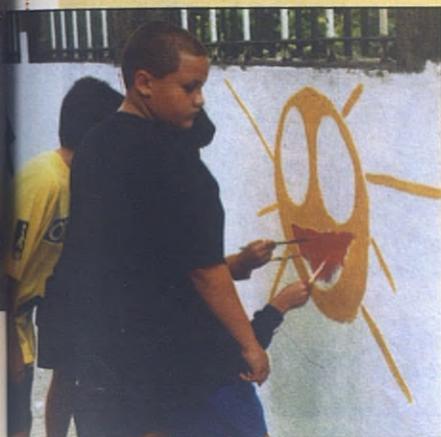
Desde marzo del año 1987, un grupo de chicos y chicas –unos 400 y 75 animadores–, mantiene inquietudes comunes por el mundo de los jóvenes. Este grupo se llama “Amenser” y es una

Asociación Juvenil Salesiana que trabaja desde la realidad de su ciudad –Ourense–, esforzándose por intentar mejorarla.

Desde sus orígenes el grupo ha realizado numerosos proyectos llenos de ilusión y entrega (la Operación Kilo, los grupos de A.D.S. Catecumenado, Andaina y Scout, no obstante, la actividad punta del grupo “Amenser” es el Campamento Urbano). Desde que “Amenser” se puso en marcha se encargó de que

cada mes de agosto –la primera quincena– muchos niños y niñas, entre 9 y 14 años, pudieran disfrutar de su ciudad en compañía de muchos otros amigos. Todo ello siempre de forma gratuita. Con este Campamento Urbano, “Amenser” pretende que los niños y niñas menos favorecidos –en todos los sentidos– disfruten de diversión y actividades que, si no, nunca tendrían en verano.

En el Colegio tienen todas las actividades que ellos podrían desear, además, los días del campamento son temáticos y muy diversos. Entre las actividades que se realizan están: “el día del cine”; “el día de la pintada”; o “el día de la democracia”, etc...



## Puebla de la Calzada Badajoz Oratorio verano Don Bosco'2000

Un año más el colegio Salesiano de Puebla de la Calzada abrió sus puertas en vacaciones, para acoger a los más de 300 jóvenes del pueblo y de sus alrededores. Con un entusiasmado equipo de 35 animadores, se prepararon un sinnúmero de actividades, que hacen de esos días de calor un pequeño oasis de diversión.

Divididos en tres grandes grupos según las edades, los chicos y chicas pueden elegir entre muchos talleres donde aprender cosas nuevas; en manualidades sus manos recrean sobre plastilinas, cartón, papel de seda, figuras increíbles.

Los que tienen más marcha, no dudan en pasarse por el taller de baile, otros prefieren dar un salto al mundo de la moda y aprenden a pasar modelos, los más tranquilos se atreven con los juegos de mesa y de salón, y cómo no, también ofrecemos talleres que ayudan a concienciar a los chicos la realidad de nuestro mundo, es el caso del taller de la solidaridad, y del rincón de la alegría. Todo ello con una liga continua de fútbol, baloncesto, tenis, juegos de patios. Tampoco faltan los grandes juegos de pistas, noche del terror, discoteca light, veladas con los padres...

Sin duda, todo esto recobra sentido, sabiendo que somos continuadores de una obra empezada por un cura entusiasmado por los jóvenes: “Don Bosco, amigo de los jóvenes”. La experiencia tuvo lugar del 14 julio al 14 agosto.



• El Plantío: El día 4 de agosto, en el Plantío, hicieron su primera profesión 7 jóvenes novicias: 3 de Sevilla, 3 de Madrid y 1 de la Inspectoría de León. El lema elegido por ellas para la celebración: «Bienaventuradas».

## Morón de la Frontera

### Colegios Salesianos de Sevilla

Como trabajo de investigación para obtener el doctorado en Geografía e Historia, **D. Felipe S. López Rincón**, profesor de Secundaria en el Colegio *San Juan Bosco*, de Morón de la Frontera, ha escrito el libro “*Los Colegios Salesianos de Sevilla y su Provincia. Hechos históricos y aspectos artísticos*”.

En su edición ha colaborado la Inspectoría Salesiana “*María Auxiliadora*”, de Sevilla. El libro ya ha sido publicado.

Los Colegios Salesianos de Sevilla y su provincia

Hechos históricos y aspectos artísticos

FELIPE LÓPEZ RINCÓN



• Estoril: La Comisión Ibérica de Comunicación Social se reunió, en verano, en Estoril. En la foto, con la Comunidad, siempre acogedora.

## Pontevedra

### Nuevo equipo inspectorial

Del día 21 al 24 de agosto, en el Colegio Salesiano de Cambados (Pontevedra), se ha reunido el nuevo equipo inspectorial de la Inspectoría de “Santiago el Mayor”, de León para programar las actividades del curso.

De izquierda a derecha: José Luis Guzón (Delegado de Formación y Comunidad y Comunicación Social), Modesto Ovejero (Consejero), Antonio González (Consejero), José Rodríguez Pacheco (Vicario), Angel Fernández Artime (Inspector), José Luis Luena (Secretario), Joaquín Nieto (Escuelas), José María Blanco (Pastoral Juvenil), Antonio Iglesias (Economía). En la cámara: Mauricio Paniagua (Pastoral Vocacional, Orientación y Misiones).



## Alemania

### El festival de Pentecostés en el año del Jubileo

Cada año, en Benediktbeuern, se presenta el "Festival de Pentecostés", con gran afluencia de jóvenes. Este año, con ocasión del Jubileo, la inspectoría de Munich ha querido hacer las cosas a lo grande y no han fallado las esperanzas. En la animación del festival, han colaborado los hermanos jóvenes, las hermanas y un invitado de excepción, **Mons. Rodríguez**, obispo de Tegucigalpa, que ha maravillado con sus dominio del saxofón.

Participaron más de 800 jóvenes, que pudieron relacionarse, escuchar conciertos y participar en 60 "talleres". Un clima de verdadera fiesta, que ha presentado y hecho apreciar a los jóvenes una imagen de iglesia no muy usual, que les ha abierto a horizontes positivos de futuro y les ha ayudado, una vez más, a descubrir el empeño personal de testimoniar con gallardía su fe cristiana (ANS).

## Venezuela

### Proyecto solidario

En Coro, una ciudad al Norte de Venezuela, funciona una escuela universitaria administrada por las Hijas de María Auxiliadora. Con el fin de prestar ayuda a los damnificados por el aluvión del pasado diciembre, en la Universidad de Coro se ha dado vida a un proyecto de solidaridad destinado paliar las consecuencias derivadas de dicho desastre que afectaron, entre otras, a una aldea cercana de agricultores.

## Italia.

### Más de 30 años con los presos

Su presencia junto a los jóvenes encarcelados comenzó hace casi 50 años cuando, con otros 16 hermanos, por invitación del obispo de Milán, cardenal **Montini**, hizo realidad la presencia salesiana en la cárcel para menores en Arese. Algunos de aquellos muchachos no lograron integrarse en la sociedad como "honrados ciudadanos" y, reclusos en la cárcel de adultos, pidieron su presencia. Comenzó así, para el coadjutor salesiano señor **Dante Dossi**, un ir y venir ininterrumpido por las ciudades y las cárceles italianas para llevar "semillas de esperanza" en un campo tan específico del amor cristiano (ANS).



## Eritrea

### De vuelta del frente, comienzan de nuevo las clases

Cesadas las hostilidades, los prenovicios, los aspirantes y los estudiantes de la escuela salesiana han vuelto incólumes a la escuela. Los habían llevado al frente de guerra para resistir a la invasión de Etiopía. Tras dos meses de interrupción, las clases recomenzaron y tuvieron que acelerar para cerrar el año académico con los exámenes correspondientes.

Mientras tanto, comenzó la estación de las lluvias y la situación se vuelve muy precaria para los desplazados (ANS).



## Brasil

### Utopía en la periferia

Sor Manoracy Medeiros y Sor Iracema Schoeps ya son salesianas veteranas en la experiencia de trabajo de las comunidades de inserción. Viven en Sao Bernardo, que forma parte de la cintura de la metrópolis brasileña junto con Sao Andrés, Sao Cretani, y Diadema, (ABCD), periferias que,

rápidamente se están transformando en polos industriales, imán para miles y miles de emigrantes llegados de los distintos estados de Brasil. Hoy, bajo los efectos de la globalización del mercado, esta cintura periférica acrecienta un

alto índice de parados que ha cambiado considerablemente el perfil de la ciudad y de los barrios en donde trabajan las Hijas de María Auxiliadora. Ha crecido el número de favelas, los casos de violencia, los jóvenes desempleados, el tráfico de drogas, la prostitución de menores y los niños de la calle (NEWS).



## Fiji

### Un grupo juvenil "multicolor"

El rostro de Don Bosco en la casa salesiana de Suva está muy visible para los transeúntes. Ver a los salesianos jugando en el patio ha llamado la atención grandemente, sobre todo entre los jóvenes. De curiosos, los muchachos se han convertido pronto en habituales frequentadores de terreno de juego. No del todo contentos con las condiciones del campo, los jóvenes han tenido la idea de escribir una carta a los salesianos para formar un grupo y pedir un terreno más adecuado y ponerlo a disposición de los jóvenes de la zona.

El 3 de julio el Grupo y Centro Juvenil Don Bosco ha iniciado formalmente su andadura. Se trata de un grupo multirreligioso y multi-étnico. Es presidente un mormón y, en una invitación que ha dirigido para rezar, incluso un hindú ha hecho por primera vez la señal de la cruz (ANS).

## Perú

### El centro salesiano de producción televisiva recibe el premio de calidad

El concurso "Cardenal Landázuri", instituido por la Conferencia Episcopal Peruana para premiar los mejores trabajos nacionales de periodismo, escrito y audiovisual, lo ha ganado este año la TVP, centro de producción televisiva de los salesianos de Lima.

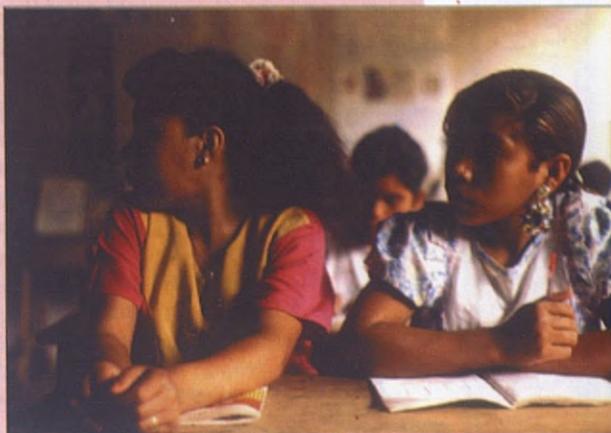
En una ceremonia habida el 16 de junio, monseñor Luis Bambarén, Presidente de la Conferencia Episcopal, entregaba el premio a la TVP en reconocimiento de la calidad de sus producciones de audición, especialmente por el vídeo catequístico "La Virgen de Chapi" y el videoclip sobre la Trinidad en el Credo, interpretado por el cantautor Luis Enrique Ascoy.



## Costa de Marfil Jubileo de las mujeres

Por una vez, las mujeres de Duékoué han dejado el pan y las ollas y se han reunido para celebrar y festejarse... ellas mismas. Bailes, cantos, poesías, narraciones. Durante el espectáculo se han denunciado los abusos de los que las mujeres son víctimas: matrimonios forzados, violencia sexual, desigualdad, explotación de las niñas, analfabetismo...

Después de una intensa velada, una convicción unía a las participantes: la mujer africana reclama espacios para expresarse y pide mayor dignidad. Las ideas intercambiadas han confluído en un "manifiesto de las mujeres de Duékoué" en el que, entre otras cosas, se lee: "Las mujeres llevan sobre sí mismas las esperanzas de toda la nación. Por eso, mantendremos nuestros ojos abiertos al mundo para promover y defender la vida en nosotras y a nuestro alrededor; permaneceremos fieles para luchar a fin de que nazca otra África más libre, justa y fundamentada en los valores humanos y espirituales; pediremos para nosotras y para nuestros hijos e hijas el derecho a la paz y a la felicidad. Nuestro corazón está profundamente dolorido; las lágrimas ya no tendrán que regar nuestros rostros a causa de las violencias y de la pérdida de vidas humanas" (News).



## Roma

### Nuevos documentos papales

En el mes de septiembre hemos conocido dos documentos emanados de la Santa Sede.

El 5 de septiembre, la Declaración «Dominus Iesus», sobre «La unicidad y la universalidad salvífica de Jesucristo y de la Iglesia», emitido por la Congregación para la Doctrina de la Fe y presentado por el Cardenal J. Ratzinger, que ha suscitado polémica al afirmar, de nuevo, que la Iglesia es el único lugar de salvación: «Extra Ecclesiam nulla salus...».

También, el mensaje de Juan Pablo II para la Jornada Misionera Mundial, que se celebrará el próximo día 22 de octubre de 2000.



• Roma: Juan Pablo II, reunió todas sus fuerzas para no faltar a su gran encuentro con los jóvenes, momento culminante que recoge la instantánea, de la 15ª Jornada Mundial de la Juventud.

# “Tengo confianza en la bondad de las personas”

Entrevista a Ángel Fernández Artime, nuevo Inspector de León.

## ¿Qué retrato haces, Ángel, de la Inspectoría de León?

—Creo que la Inspectoría de León es una Inspectoría caracterizada por la sencillez. De personas, con una gran valía humana, y relaciones humanas cordiales. Hemos crecido en sentido de familia, en capacidad de acogida, en actividad pastoral.

Veo a mi Inspectoría con gran capacidad educativa y pastoral. Creo que seguimos teniendo un gran potencial,

grandes posibilidades, y encuentro a la mayoría de salesianos con ilusión y gran capacidad de entrega. Junto a nosotros, salesianos, hay muchos seglares que viven el carisma salesiano y que son también realidad y esperanza en la Inspectoría.

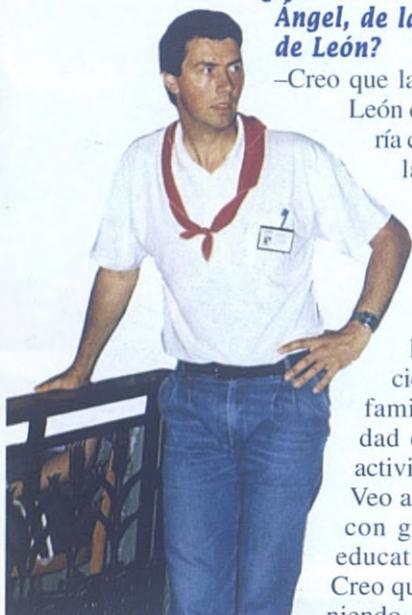
Al mismo tiempo, mucha tarea por delante: en la misma pastoral asegurando cada vez más la capacidad evangelizadora de cada presencia salesiana; en la Familia Salesiana creciendo en cantidad y en identidad; en las comunidades salesianas, afianzando la fraternidad y las relaciones de calidad.

## ¿En qué presencias se encarnan los salesianos?

—La tarea la llevamos a cabo en veintitrés presencias salesianas, con escuelas de formación profesional, colegios desde infantil o primaria hasta C.O.U., parroquias, centros juveniles en muchas de las presencias anteriormente nombradas, algunas presencias de acción social específica, dos escuelas de tiempo libre, una granja-escuela...

## ¿Cómo te sientes ante tu nueva responsabilidad?

—Me encuentro ilusionado y esperanzado. Tengo mucha confianza: En Dios-Padre, presencia en nuestra vida, en la mía, en la de los Hermanos, en la de los miembros de nuestra Familia Salesiana, en la de los seglares que colaboran corresponsablemente, y especialmente en los jóvenes, que siguen siendo la razón fundamental de nuestra vida.



• Siempre sacerdote.

## Datos biográficos

- Tomó posesión el 25 de julio de 2000.
- Nació en Luanco (Asturias) el 21 de agosto de 1960. Salesiano desde 1978 y sacerdote desde 1987.
- Realizó los estudios de Licenciatura en Teología en el Instituto Teológico Compostelano y en el Instituto Superior de Pastoral de Madrid (Universidad Pontificia de Salamanca). Realizó la licenciatura de Filosofía, sección Filosofía Pura en el Instituto Superior de Filosofía “San Pablo” de Valladolid y en la Universidad Complutense de Madrid.
- Además de ser coordinador de Pastoral en el Colegio Salesiano Santo Ángel de Avilés, fue durante 7 años Delegado Inspectorial de Pastoral Juvenil y durante 2 Vicario Inspectorial, Delegado de Misiones y Coordinador Inspectorial de Animación Vocacional.



• Pasión salesiana por los jóvenes.

Tengo confianza también en la bondad de las personas, por lo que creo que todo puede ir bien, afrontando el día a día con lo que traiga pero con serenidad. Tengo mucha confianza en todos los que estaremos implicados en la misión salesiana y muy especialmente en quienes vamos a animar de manera más directa la Inspectoría.

### Evidentemente, tenéis retos...

—No sé si como retos o como tareas que nos van a implicar al máximo de nuestras fuerzas..., pero en sintonía con lo trabajado en años anteriores, y en las coordenadas que para nuestra Inspectoría ha marcado el Rector Mayor, tras la visita realizada en su nombre por **D. Pascual Chávez**. La tarea de trabajar y seguir formándonos conjuntamente salesianos y seculares y, de manera muy particular también, la tarea o quizá el reto de cultivar y potenciar la animación vocacional para el compromiso en la Iglesia y en la Familia Salesiana, en sus múltiples grupos.

Nuestra Inspectoría tendrá que hacer un esfuerzo, si es posible más grande, por atender con esa preferencia tan "descarada" en Don Bosco, a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes más desfavorecidos de nuestros colegios, centros juveniles, parroquias, las obras de acción social ya existentes y las que puedan ver la luz.

### Sabemos que te llamó el Rector Mayor

—El día 4 de enero me llamó **D. Filiberto Rodríguez**, Consejero Regional de Europa Oeste, para decirme que el Rector Mayor quería hablar conmigo y que fuese lo antes posible. El día 8 de enero, con la mayor "discreción" posible, hice un viaje "fantasma" a Roma y al día siguiente, domingo, me recibió el Rector Mayor.

Charlamos una media hora sobre mí y sobre la Inspectoría y al final... acepté la propuesta de ser Inspector-servidor de mi Inspectoría.

Fue un encuentro fraterno, muy agradable, en el que me insistía en muchas de las cosas que he mencionado anteriormente y me recordaba lo fun-

## Cómo se elige un Inspector

Para el nombramiento de un nuevo Inspector, el Rector Mayor hace una consulta secreta entre todos los Hermanos de la Inspectoría, que pueden proponer a tres candidatos.

En el Consejo General de Roma, estudiarán las respuestas de la consulta para elegir al más idóneo y el Rector Mayor se lo comunica, para su aceptación, al que el Consejo ha juzgado como el más indicado.

damental de cara a mi servicio: la atención a las personas, empezando por la persona de cada hermano salesiano, algo que es esencial y prioritario en todo Inspector Salesiano.

### ¿Algo especial que resaltar...?

Bueno..., han sido muchas vivencias y muy intensas en este tiempo. Quiero resaltar dos: En primer lugar la experiencia de confianza y de apoyo recibidos por parte de muchos salesianos de la Inspectoría y por muchos seculares y miembros de la Familia Salesiana.



• ...de paso por las misiones

En segundo lugar, hago mención de una pequeña misiva que me llegó entre los muchos saludos y felicitaciones que se reciben en situaciones como éstas. Me escribía un amigo salesiano diciéndome que me cuidara y deseándome lo mejor, y me escribía algo que me ha calado profundamente, por lo que tiene de reto y de programa de vida: "Ojalá que dentro de varios años, al terminar este servicio, muchos puedan decir: *"Pasó entre nosotros haciendo el bien"*.

Quiera el Señor que, ya sea que se diga o que no, que al menos haya sido realidad.

Redacción

# Mirada de Don Bosco sobre la vida

## Coeducación: del ayer al mañana

**D**on Bosco desarrolla su labor educativo-pastoral en un marco cultural, o mejor dicho, en un ambiente, civil y eclesial, que había establecido barreras indiscutibles a la igualdad de sexos, a la promoción de la mujer y a la consideración de cualquier otra misión de la mujer que no fuera de la maternidad o la "consagración al Señor".

La motivación fundamental de la opción de D. Bosco por los chicos es clara: porque "difícilmente encontrarán quien se preocupe de ellos".

Esto ha hecho pensar a algunos en la existencia de un cierto talante misógino en su vida y sus opciones. ¿Seguro?

La experiencia educativa de Don Bosco cuenta permanentemente con la presencia de la mujer en la "Señora" del sueño de los nueve años, en la presencia en el Oratorio de Mamá Margarita, de la madre de Miguel Rúa, su primer sucesor, o de la de Miguel Magone, uno de sus alumnos preferidos....

La preocupación de D. Bosco por la educación y formación de la mujer encuentra en María Mazzaello y sus compañeras de Mornese la posibilidad de hacer "entre las chicas el mismo bien que se viene haciendo a los jóvenes del Oratorio" con el dinamismo específico de su feminidad.

Tantas y tantas bienhechoras, ocasionales o permanentes, de la obra salesiana son, también, referencia de la presencia femenina activa en su entorno educativo.

### Dimensión femenina: reflejos

A pesar de tal limitación, después de 100 años, y en nuevas referencias sobre el lugar y el papel de la mujer en la sociedad, no resulta imposible encontrar reflejos de cierta "dimensión femenina" en la síntesis educativa de D. Bosco. Por ejemplo:

✓ Don Bosco trata de que los jóvenes puedan realizar en cada ambiente educativo salesiano una experiencia de "familia", ¿prescindimos de la presencia de la madre?

✓ Desde el comienzo de su obra, la propuesta educativa de D. Bosco busca el crecimiento integral de la persona: ¿podemos referirla a la experiencia de maternidad en el proceso de gestación y crecimiento del hijo?

✓ D. Bosco se esfuerza en establecer un proceso de personalización de las relaciones: ¿es posible entender relaciones más personalizadas que las establecidas entre la madre y el hijo?

✓ Su perspectiva educativa se establece a la búsqueda de una educación desde lo positivo: ¿puede alguien mirar con mejores ojos a un hombre que su propia madre?

✓ Don Bosco apuesta por la "presencia educativa" en la vida de los jóvenes: ¿no es verdad que la presencia de la madre es uno de los anhelos frecuentes en la mayoría de las personas en dificultad?



✓ También opta por la preventividad, por una educación fundamentada y expresada en el cariño, en el amor, en la cercanía, en el afecto mutuo entre educadores y educandos, por una apertura a la trascendencia acompañada maternalmente por María...

### Camino abierto al futuro

No faltan estudios más amplios y específicos sobre el tema, entre los que destaca el más reciente de Sor Piera Cavagliá titulado "El Sistema Preventivo en la educación de la mujer".

La reflexión sigue abierta.

A nosotros nos toca alargar la mirada de Don Bosco, que, desde su experiencia del siglo XIX como hombre, santo y educador, ofrece horizontes nuevos a los retos educativos que, en los albores del siglo XXI, plantea la coeducación, la igualdad de oportunidades, la exigencia de desarrollar armónicamente la identidad sexual de cada persona o la educación de "honestos ciudadanos y buenos cristianos".

Por  
Ángel  
Miranda



# Ojeada a la vida de Don Bosco

## Sucedió en Octubre

La tarde del domingo 18 de octubre de 1863, don Bosco, para completar el personal del Colegio Mirabello, a medida de la necesidad, imponía la sotana a los jóvenes Belmonte, Alessio y Nansi. Asistió a esta devota ceremonia la madre de Domingo Belmonte, la cual, profundamente conmovida, dijo a don Bosco:

-He tenido hoy una gran satisfacción, pero seguro que no tendré la de oír su primera misa. Temo no llegar a ver a mi hijo sacerdote.

Don Bosco, sonriendo, le respondió:

-No lo tema; le verá celebrar la santa misa y hasta se confesará con él.

A la buena mujer y al hijo les pareció, en efecto, extraña e imposible aquella predicción. Llegó el tiempo de las sagradas ordenaciones y el 15 de septiembre de 1870 Belmonte fue ordenado sacerdote, estando todavía en el colegio de Mirabello. Su madre exteriorizaba su alegría al asistir a la primera mi-

sa del hijo. Muchas otras veces tuvo esta fortuna y debió reconocer que la primera parte de la profecía de don Bosco se había cumplido. Parecía, sin embargo, bastante más difícil la realización de la segunda porque don Domingo Belmonte se hallaba siempre en lugares lejanos de la casa paterna y raras veces veía a sus padres.

Mas he aquí que en 1878, siendo director del colegio de Borgo San Martino, su madre, que gozaba de buena salud, subió al desván de la casa para tender la ropa, le picó un insecto y le transmitió el carbunco. Don Domingo Belmonte fue llamado por telégrafo y acudió a toda prisa a Genola. La enfermedad duró apenas dos días. La enferma había recibido todos los sacramentos, pero próxima a morir rogó al hijo sacerdote que llamara a su confesor, pues tenía todavía alguna cosa que confiarle. Pero el párroco estaba fuera de casa y no se le encontró. Entonces dijo ella al hijo:

-Bueno, escúchame tú.

Se confesó con el hijo. Y poco después murió. Don Domingo Belmonte, maravillado, recordó entonces la profecía de don Bosco, que veía cumplida tan inesperadamente y nos narró a nosotros repetidas veces este hecho conmovedor. Don Bosco también le había predicho cuánto duraría su vida. Decía en 1900 el padre Belmonte a don Pedro Cogliolo:

-No me queda más que un año de vida, porque don Bosco me dijo que viviría cincuenta y siete años. En efecto falleció el 18 de febrero de 1901 ines-

peradamente de meningitis. Había nacido el 8 de septiembre de 1843. (MBe. VII-458)

### Vuelva mañana y le pagaré

Estaba el 18 de octubre de 1864, hacia las nueve de la noche, después de las oraciones, rodeado de un grupo de clérigos, que le pedían les contase algo divertido y don Bosco les refirió cómo había sido socorrido providencialmente por el cielo durante el último invierno.

-Era un día, dijo, en el que mi bolsa estaba totalmente vacía; de pronto se presentó el panadero. Me pedía que le pagara el pan que había suministrado al Oratorio. Me quedé un instante en silencio y le respondí:

-Vuelva mañana y le pagaré todo.

-Se me escapó esta respuesta sin casi saber lo que me decía, pero de repente advertí que en mi interior se reavivaba una fuerte confianza en la divina Providencia. Llegó el día siguiente y yo no tenía un céntimo. Bajé a la iglesia dándole vueltas al problema de mi deuda.

Fui a celebrar la santa misa: en aquel momento entró en la sacristía un joven muy agraciado, preguntando por mí. Vio a un sacerdote, le entregó una carta para dármele y se retiró. Al terminar la misa me dieron el sobre que estaba sellado. Lo abrí y me encontré tres billetes de mil liras cada uno, que era precisamente la cantidad a que ascendía la deuda. Notad que yo no había manifestado a nadie mi necesidad y no conozco al joven portador de la carta. ¡Ved cuán grande es la divina Providencia! (MBe. VII-668)

Por  
Eduardo  
Gallardo



EXPERIENCIA

## Sonrisas no profidén

**E**n uno de estos fines de semana, me he encontrado con una cría de 6 años verdaderamente encantadora.



Se pasaba la mayor parte del tiempo pintando y una vez terminados sus dibujos, venía corriendo a enseñármelos. Lo más agradable y llamativo de sus dibujos, además de los colores, era que

centrado y con mirada observadora, pero lo que salía de sus manos desbordaba alegría por los cuatro costados.

Hay muchas formas de sonreír y no siempre es posible hacerlo con los labios. Fijémonos si no en el mismo Dios cuyo rostro no vemos y cuya sonrisa nos conquista desde todo lo creado. Pensemos también en las Bienaventuranzas que nos hablan de



todas las figuras aparecían con grandes ojos y siempre sonriendo ya fuesen rostros, soles, nubes, o casas. Todo aparecía con el sello inconfundible de una amplia sonrisa. Hasta aquí nada de particular si no fuese que a ella jamás la vi sonreír. Su rostro se presentaba con-

la felicidad entretejida en las lágrimas de quienes más sufren. Quizás tengamos que emborronar las sonrisas *profidén* y rescatar los atisbos de justicia y bondad del corazón que nos acompaña.

Siro López

DE PASO

## Cobarde... o generoso

**E**n mi pueblo, S. Cebrían de Campos (Palencia), hay una iglesia monumental; y en la iglesia, un retablo restaurado precioso, y en el retablo, un San Pedro sereno y simpático. Ante un curso que comienza sentía yo al mismo tiempo la tentación de la cobardía y la llamada a la generosidad. Y san Pedro,



del retablo, me inspiró. Pedro, cobarde: dijo no saber nada de "ese" de quien terminó siendo intensamente amigo.

El camino que le llevó de lo negativo a lo positivo fue **sincero y arrepentido**. Si en lugar de albergar en su interior la sinceridad hubiese dado cabida a la excusa...; si cuando cantó el gallo hubiese empleado la capacidad dialéctica soltando eso de "*hombre, no fue para tanto... todos tenemos fallos... y al fin y al cabo la vida está llena de estas cosas*". Pero Pedro no cedió a la vulgaridad de los que entienden la vida como un pasar, sino que se reconoció a sí mismo bloqueado en su proceso de autenticidad; se reconoció y se aceptó a sí mismo así. Y desde ahí, **sólo** desde ahí, pisó el trampolín que le lanzó al arrepentimiento, y a las lágrimas, y al propósito de no negar, sino de afirmar siempre la verdad pase lo que pase. Afirmar siempre la verdad en la mejor plataforma que es la vida, esto se llama generosidad.

Pedro: cobarde... generoso.

Contemplando a san Pedro uno se anima a pasar de la cobardía a la generosidad.

Eusebio Martínez

APUNTES BÍBLICOS

# Eucaristía: el relato más antiguo

**E**n el Nuevo Testamento tenemos cuatro relatos sobre la Eucaristía: Marcos, Mateo, Lucas y Pablo. Pues bien, de ellos el más antiguo es el de Pablo cuando éste escribe a los Corintios (1Cor 11, 17-34) a raíz de un problema de fraternidad que allí está teniendo lugar. Ante esta situación Pablo piensa que recordar el dato

de la Tradición de la institución de la Eucaristía es el mejor reclamo contra la insolidaria actitud de los Corintios.

Pablo les recuerda: "Porque yo recibí del Señor lo que os he transmitido, que..." (v.23). "Recibir" y "transmitir" son los términos técnicos para comunicar una tradición rabínica. "Del Señor": se ha de entender que lo que se transmite se remonta al Jesús terreno a través de una tradición transmitida fielmente.

La fórmula paulina se remonta muy verosímilmente a los años 40 y tendría su marco ambiental en Antioquía de Siria. En unión con la de Lucas (Lc 22,15-20) puede considerarse en conjunto como la más antigua y la más cercana a la



cena de Jesús con los suyos la víspera de su muerte. Si esto es así, el orden de los acontecimientos en la última cena y en la muy primitiva celebración de la Eucaristía debió ser el siguiente: consagración del pan-comida-consagración del cáliz. Pero muy pronto las necesidades litúrgicas aconsejaron simplificar las cosas, poniendo primero la cena fraternal y colocando unidas a continuación las dos acciones eucarísticas, la de pan y la del cáliz. Así lo reflejan las fórmulas de Marcos y Mateo (Mc 14,22-25; Mt 26,26-29), y así parece suponer Pablo (cf. v.25) que se realiza ya en la comunidad de Corinto cuando les escribe hacia el año 55.

En el v. 26: "así pues, cada vez que coméis de este pan y bebéis de este cáliz, anunciáis la muerte del Señor hasta que él venga?", las tres dimensiones temporales se unen de manera impresionante: la referencia a la muerte de Jesús (pasado), la repetición del rito mientras dure la historia (presente), la expectación de la parusía (futuro). Afirma la presencia real del Señor resucitado en el misterio del pan y del vino consagrados, la actualización sacramental del misterio de la muerte y resurrección de Jesús y que la Eucaristía es signo y anticipo de la definitiva paz y unidad que tendrá lugar cuando se consume la Historia de la Salvación.

Loli Ruiz

## ANÉCDOTA EDUCATIVA

### Enséñale a ser autónoma

**M**uchas veces esperamos que nuestros hijos sepan hacer cosas o actuar de cierta forma. Pero, ¿les hemos enseñado qué tienen que hacer y cómo deben hacerlo? Como el siguiente ejemplo, mil.

—Inés, ¿puedes ir a Correos a ponerme un giro postal?

—Pero, papá, no lo he hecho nunca y no tengo idea de cómo se hace.

—Ya lo sé. No te pongas nerviosa. Antes de que vayas voy a explicarte dónde tienes que ir y qué tienes que hacer.

Entonces, sí, estupendo. Explícamelo ahora, papá. Y ya que estamos... ¿por qué no me di-

ces cómo se saca dinero del cajero y te lo traigo?

Cualquier actividad, por muy pequeña que sea, que haga solo hoy, entrena también para cosas más importantes del mañana.



Janice Reichard



Marco Antonio Martínez Moreno / marcosdb@intercom.es

*"En estas cosas (técnica, educación, editoriales, comunicación...) Don Bosco quiere ir a la vanguardia del progreso". Era la confianza que él mismo hacía al joven sacerdote Aquiles Ratti, futuro Pío XI.*

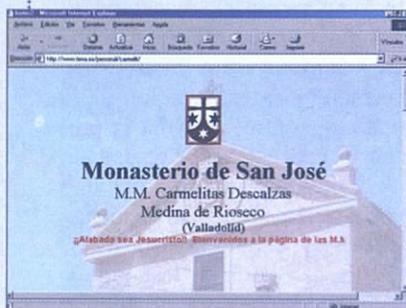


En Internet circula una lista de santos candidatos: San Isidoro, san Pedro Regalado y santa Tecla para alzarse con el título de patrón de Internet.

ciencia, bibliografía sobre papas, referencias sobre el Derecho Canónico, un foro, un libro de visitas, y un apartado dedicado al Jubileo 2000 y datos sobre los patronos de distintas profesiones.

## Página religiosa del mes

El convento de las Carmelitas Descalzas de Medina de Rioseco (Valladolid) cuenta con una página en Internet, reconocida



en varios países entre las mejores de contenido católico y humanitario.

El contenido incluye, por ejemplo, letanías y oraciones, vidas de santos, enlaces variados, una biblioteca católica, un apartado para el examen de con-

[www.terra.es/personal/carmelit](http://www.terra.es/personal/carmelit)

## EL RINCÓN SOLIDARIO

En menos de 5 minutos es posible colaborar en la lucha contra el hambre, el cáncer o la deforestación del planeta, entre otras causas. El sistema es el siguiente: el usuario hace un click sobre la imagen destinada a tal efecto, de modo que se le traslada a otra página que muestra publicidad de los patrocinadores, que a cambio de dicha publicidad harán efectiva la donación correspondiente.

Los usuarios pueden hacer click en todos los proyectos de la lista, y así hacer todas las donaciones posibles, pero sólo podrán hacerlo una vez cada día.

Colabora en

[www.clicksolidario.es.org](http://www.clicksolidario.es.org)

## En el África Salesiana

Don Bosco en Red:  
1° En Mozambique.

<http://www.salesianos.com/>

2° En Sudáfrica.

<http://www.salesianmission.active3.com/>

3° En Sikasso, en Malí.

<http://www.miracreative.com/>

## Visita del mes

Podrás consultar los horarios de misas y numerosa información de la inmensa mayoría de parroquias del territorio español. Asimismo incluye un santoral muy práctico que posibilita averiguar el día que se celebra la festividad de cualquier santo o beato.

<http://www.misas.org/>

## Enredos en la red (sólo para curiosos)

¿Sabías que...?

- ✓ El 66% de los lectores cibernautas "ojea" prensa digital y en papel.
- ✓ Aparece en Internet un portal para dar excusas. Ya no te debes preocupar si llegas tarde a una cita o a una cena de compromiso.

Asómbtrate en  
[www.ace-alibi.com](http://www.ace-alibi.com)

- ✓ Ha sido detenida una californiana por regalar a su hijo de 10 años a través de la Red. La joven, esposa de un presidiario, «no podía soportar más al niño» Aseguró a la policía que había entregado a su hijo en «adopción» porque no podía soportar su mal comportamiento.

- ✓ Ha nacido el Primer concurso de feos en Internet. Visitando la página podrás comprobar que existe una gran competencia... <http://www.geocities.com/BourbonStreet/Delta/3543/index.htm>

## Nos precedieron

«Ellos, felices ya, nos quieren felices»

**Carmen Riesco Pedraz.** Nació en Baeza (Córdoba) y murió en Salamanca el día 24 de julio del año 2000, a los noventa años de edad.

Hija de **Don Cristóbal Riesco** y de **Doña Piedad Pedraz**, fue la mayor de quince hermanos. Eso la limitó mucho en practicar su profesión de maestra, por la mucha responsabilidad de ayudar a sus padres en la atención y educación de tantos hijos: más tarde, cuando éstos fueron desapareciendo de la casa paterna sintió que tenía que dedicarse generosamente a cuidar con amor filial a los propios padres.

La educación que **Don Cristóbal** y **Doña Piedad** dieron a sus hijos, se puede calificar a posteriori de auténticamente cultural y cristiana. De esa familia Dios llamó a cinco de sus hijos a la vida religiosa y los padres los cedieron con corazón sincero. La frase que **Don Cristóbal** al morir repetía era ésta: "La mayor alegría y gracia que Dios me ha dado, ha sido concederme cinco hijos salesianos". Éstos han sido **José** y **Ricardo**, sacerdotes, y **Paz**, **Piedad** y **Elena**, Hijas de María Auxiliadora.

**Carmen**, por el afecto total en la familia a San Juan Bosco y María Auxiliadora, trabajó, ya desde joven, en pleno ambiente salesiano. Fue la Presidenta de los Cooperadores durante larguísimo años. Cuando ella juzgaba que ya debía quedar terminada su misión, proponía y organizaba nuevas elecciones y... otra vez tenía que abrazar

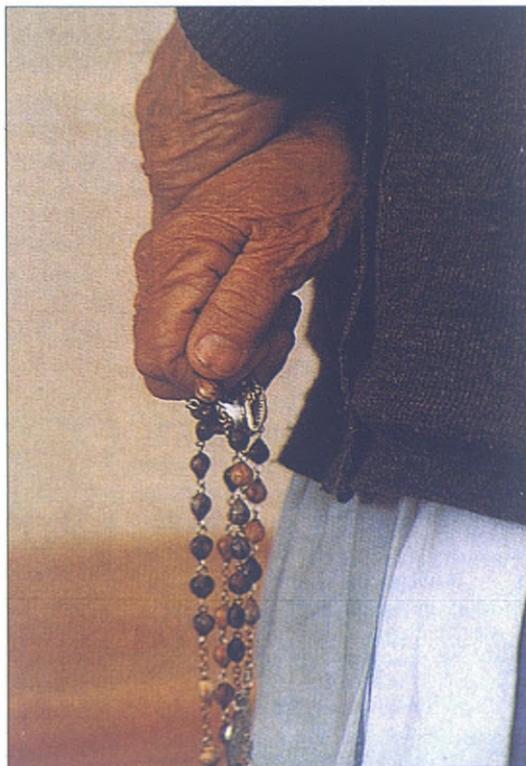
la presidencia y los avatares de la Asociación del colegio de María Auxiliadora de Salamanca. Siempre, claro, por falta de nuevos candidatos. Al mismo tiempo fundó una Escuela de Formación y Promoción de jóvenes trabajadoras que deseaban una proyección religiosa y artística de manualidades y aprendizajes de labores del hogar. Ella buscaba los lugares para situar la escuela, que cambió frecuentemente de sitio, según las oportunidades y los escasos

boró mucho, tiempos atrás, en la buena marcha de las Parroquias del Carmen y de San Juan de Barbalos, desarrollando en ellas su buenas dotes musicales, y su alegría y espíritu organizativo con las jóvenes.

Pero lo que más le llenaba el corazón era el amor a María Auxiliadora. Por todas partes tenía estampas, objetos y calendarios de su querida Virgen. Últimamente tenía las paredes y los armarios de la habitación, aunque un poco desordenadamente, llenos de las imágenes grandes de los calendarios que sus hermanos le enviaban. Ella, María Auxiliadora, la llamó el día 24 de julio, como señal de premio por el amor que **Carmen** le profesaba. Que descanse en paz tan singular devota en los brazos de María a quien amaba.

**Remedios Altarejos de Solano**, hermana del salesiano **Don Antonio Altarejos García**, falleció el día 1 de julio del 2000, a punto de cumplir 77 años de edad. Vivió volcada en sus quehaceres domésticos, como la mujer fuerte

de la Biblia, inculcando a sus tres hijos (dos, **Francisco** e **Isabel**, han pasado por las aulas salesianas) los principios del evangelio. A su devoción a la Virgen María, bajo la advocación "Consoladora de los afligidos", patrona de Castellar (Jaén) su pueblo, unió para siempre —como unidas van en las letanías lauretianas— la de "Auxiliadora de los cristianos", y como unidas van también las



medios económicos. Hoy, por bondadosa colaboración de los Salesianos, sigue adelante la escuela, bien situada y atendida por Cooperadoras, en habitaciones del pabellón moderno de los Salesianos

**Carmen** era mujer de conciencia sana y de piedad sincera. No dejaba pasar día sin acercarse a la Eucaristía y a la comunión sacramental. Rezaba todos los días el rosario y cola-

## Nos precedieron

dos advocaciones en Turín, cuna de la Congregación, (patrona la "Consolata"), y en Utrera, primera presencia salesiana en España, (patrona la "Virgen de Consolación"). Las circunstancias de su muerte tienen todo el perfume espiritual de una "flore-cilla cordimariana". Ella, cuando adolescente y como mayor, era la encargada, de poner flores a una imagen del Inmaculado Corazón de María (amén de dirigir el rezo diario con tres de sus hermanos pequeños antes de ir al descanso), imagen que Antonio, muy niño, había salvado de su profanación e impía destrucción el verano de 1936. El día de su muerte era sábado y la Iglesia hacía memoria del Inmaculado Corazón de María. Antonio debía celebrar la santa misa en una comunidad de Misioneras Claretianas de Granada (a los claretianos se les designa con esta advocación mariana) y estando al corriente de la gravedad del momento cambió tres oraciones para pedir una santa muerte y recomendar el alma. Y coincidencia consoladora: El último suspiro de Remedios en Castellar -9.25 de la mañana- coincidió con el "Podéis

ir en paz" de Antonio en Granada. Con el auxilio de María Virgen partía, pues, "al lugar del consuelo, de la luz y de la paz". Doloroso pero muy hermoso y gratificante. El funeral, como no podía ser menos, lo presidió la referida imagen, como dos meses antes sus Bodas de Oro, y, en un lejano día, la primera misa de Antonio..

### D. Enrique Fernández Cruz.

Falleció el 24 del pasado mes de julio, a los 86 años de edad, 58 de los cuales estuvo dedicado en cuerpo y alma a su



vocación salesiana en diversas obediencias, sobre todo en la Casa de Málaga, que se podría considerar "su casa". De los 58 años que fue salesiano, 34 los paso allí. En esta última vez llevaba 24 años. Fue su director desde 1953 hasta 1959, dándole un gran impulso. El funeral, presidido por el señor Inspector, se celebró en el Santuario de María Auxiliadora. Para darle el último adiós acudió una gran multitud de fieles, profesores, miembros de la familia salesiana, así como amigos y familiares.

## Familia agradecida

**«El mayor milagro es cambiar el corazón. También, a veces, es milagro el ser agradecido»**

**Aguarón.** Por gracias recibidas de **María Auxiliadora** e implorando la bendición de la **Virgen** sobre nuestras hijas, enviamos un donativo. Felicidad Túrrez.

• Damos gracias a **María Auxiliadora** por la salud de los abuelitos y por nuestros padres. Agradecidos: Niños de la familia Barbod-Luño.

**Arévalo.** Doy gracias a **María Auxiliadora** por ayudarnos en un momento difícil y envió un donativo para las Misiones Salesianas como prometí. Una devota.

**Avilés.** Doy gracias a **María Auxiliadora** por favores recibidos y envió un donativo. B.F.F.

**Besande.** Envío una limosna para las obras salesianas y agradezco a **María Auxiliadora** su ayuda y consuelo en los momentos difíciles. Martina.

**Cruces-Barakaldo.** Dando gracias a **María Auxiliadora** por los favores recibidos y pidiendo su protección sobre toda mi familia, mando un donativo para las obras salesianas. Silvi.

**Huesca.** Doy gracias a **María Auxiliadora**, que nos ayuda siempre en nuestras necesidades y envió un donativo. María Pilar.

• En acción de gracias a **María Auxiliadora**, envió un donativo al *Boletín Salesiano*, para poder seguir leyéndolo. Asunción c.

**Medina del Campo.** Quiero dar gracias a **María Auxiliadora** porque una nieta salió bien de una gravísima operación. María Teresa Álvarez.

**Siero de la Reina.** Con nuestro agradecimiento a **María Auxiliadora** por su protección materna, mandan una limosna para ayuda a las obras salesianas. Cleto y Tani.

**Valencia.** Doy gracias a **María Auxiliadora** por todos los favores recibidos, pidiéndole que siga protegiendo a toda mi familia como hasta ahora. Envío un donativo en agradecimiento.

**Zaragoza.** Por favores recibidos de **María Auxiliadora**, enviamos donativo al *Boletín Salesiano*.

## Jóvenes

Con inquietud vocacional pueden dirigirse al encargado de Pastoral Vocacional

SDB

Barcelona.	Plaza Artós, 3. 08017 Barcelona Tel. 93 203 36 05
Bilbao.	Avda. Lehendakari Aguirre, 75. 48014 Bilbao Tel. 94 475 01 98
Córdoba.	Osario, 7. 14001 Córdoba Tel. 957 47 52 67
León.	Apartado 425. 24080 León Tel. 987 20 37 12
Madrid.	Marqués de la Valdavia, 2. 28012 Madrid Tel. 91 527 14 44
Sevilla.	Salesianos, 1 B. 41008 Sevilla Tel. 95 442 68 12
Valencia.	Avda. Primado Reig, 2. 46009 Valencia Tel. 96 365 32 96

FMA

Barcelona.	Paseo S. Juan Bosco, 24. 08017 Barcelona Tel. 93 206 50 00
León.	San Juan Bosco, 26. 24190 Armunia (León) Tel. 987 21 00 67
Madrid.	Villaamil, 18. 28039 Madrid Tel. 91 311 47 50
Sevilla.	Espinosa y Carcel, 26. 41005 Sevilla Tel. 95 463 60 50

### Inspección de Córdoba

Beca «Santuario M<sup>a</sup> Auxiliadora». Montilla. Total 660.000  
Beca «Misionera A.D.M.A.». Dep. Insp. Total 420.000  
Beca «F.C.». Córdoba. Total 321.479  
Beca «Misionera Margarita M<sup>a</sup>». Córdoba. Total 400.000  
Beca «Sac. D. Fermín Calzada». Ronda. Total 650.000  
Beca «Familia Salesiana». Granada. Total 413.000  
Beca «Sacerdotal Juan Espejo». Montilla. Total 885.829  
Beca «Carmen Álvarez». Telde. Total 35.000  
Beca «Willy». Las Palmas». Total 150.000  
Beca «Sacerdotal». Málaga. Total 50.000  
Beca «D. Evaristo Sánchez». Úbeda. Total 400.000  
Beca «Vda. de José Guerrero Parra». Úbeda. Total 250.000  
Beca «Lomé». Togo. Total 1.360.000  
Beca «Ana Luisa». Córdoba. Total 350.000  
Beca «Adela Delgado Bernier». Córdoba. Total 1.000.000  
Beca «Asociación M<sup>a</sup> Auxiliadora». Tenerife. Total 285.000  
Beca «A.D.M.A. San Francisco de Sales». Córdoba. Total 150.000  
Beca «Asociación M<sup>a</sup> Auxiliadora». Linares. Total 100.000  
Beca «Pío Campero». Orense. Total 400.000  
Beca «P. Santa Catalina-2». Las Palmas. Total 973.400  
Beca «Eusebio Andújar». Pozoblanco. Total 317.000  
Beca «Sac. Togo. D. Fausto Hdez.-2». Pozoblanco. Total 399.271  
Beca «Juliana Flores-2». Córdoba. Total 1.000.000  
Beca «AA.AA. Salesianos». Córdoba. Total 750.000  
Beca «Teresa de Lisieux-2». Pto. de la Cruz. Total 500.000  
Beca «D. Luis Hernández». Las Palmas. Total 745.000  
Beca «Sac. D. Ramón Gutiérrez-2». Úbeda. Total 317.000  
Beca «M<sup>a</sup> Dolores Flores Fernández». Total 350.000  
Beca «Diego Cuevas». Puerto de la Cruz. Total 150.000  
Beca «Hermandades salesianas». Córdoba. Total 437.500  
Beca «Familia Salesiana-2». Antequera. Total 237.600  
Beca «A.D.M.A.». Palma del Río. Total 150.000  
Beca «Sac. D. Modesto Cabano-2». La Orotava. Total. 851.000  
Beca «Rvdo. D. Antonio Guzmán Venegas». Granada. Total 300.000  
Beca «Sac. D. Manuel Collado. A.D.M.A.-Sgda. F.». Córdoba. Total 110.000  
Beca «Familia Salesiana-2». Pozoblanco. Total 350.000  
Beca «A.D.M.A.». Ciudad Jardín-Las Palmas. Total 700.000  
Beca «Francisco Flores Fernández». Córdoba. Total 200.000  
Beca «Sac. D. Francisco Acuña». Antequera. Total 745.822  
Beca «Sacerdotal». Málaga. Total 1.000.000  
Beca «Concepción Cabrera Arias». Total 5.000  
Beca «Familia Salesiana-3». La Orotava. Total 929.000  
Beca «Maestro Saturnino-2». La Cuesta. 300.000  
Beca «Sacerdotal San Pedro». Antequera. Total 14.000

### Inspección de León

Beca «Mariano Valle». La Coruña. Total 2.076.175  
Beca «M<sup>a</sup> Dolores Santiago». Total 6.069.748  
Beca «Familia Vázquez Fidalgo». Orense. Total 1.110.012  
Beca «D. Felipe». La Coruña. Total 1.350.000  
Beca «Santuario M<sup>a</sup> Auxiliadora». Total 2.355.000  
Beca «D. Valentín». Astudillo. Total 1.127.000  
Beca «Sac. D. Cipriano». Vigo. Total 1.929.500  
Beca «Gon-Viz». Vigo. Total 2.700.000

Beca «Sacerdotal». Orense. Total 1.441.000  
Beca «José Pintado». Vigo. Total 1.025.000  
Beca «San Antonio». Vigo. Total 500.000  
Beca «Pilar Mercedes». Vigo. Total 305.000  
Beca «Familia Basilio M.». Orense. Total 835.000  
Beca «Padre Justo». Oviedo. Total 811.750  
Beca «África Salesiana». Zamora. Total 521.000  
Beca «M<sup>a</sup> Auxiliadora Canido». Vigo. Total 2.183.500  
Beca «Misiones Salesianas». Vigo. Total 1.120.000  
Beca «Misionera. José María». Vigo. Total 280.000  
Beca «Misionera». La Coruña. Vigo. Total 615.000  
Beca «Vocacional-Misionera Senegal». Dip. de León. Total 100.026  
Beca «Vocacional fam. Cea». Valladolid. Total 528.000  
Beca «Senegal». Vigo Parroquia. Total 1.794.000  
Beca «Misionera Gil Rodicio». Total 612.994  
Beca «Beca A.D.M.A.S» de Zamora. Total 301.000  
Beca «D. Manuel Rodríguez». Total 3.284.000  
Beca «D. Emilio Corrales». Total 500.000  
Beca «D. Andrés Sanz». Total 315.000  
Beca «Misionera Marcelino Líaño Flores». Total 400.000  
Beca «Paula Cascallana». Total 120.000  
Beca «Sacerdotal Senegal». La Coruña. Total 628.410  
Beca «José Puga Brau». p.e. 300.000

### Inspección de Madrid

Beca «San José-Familia T.». Salamanca. Total 800.000  
Beca «Sacerdotal Pío y Rosario». Total 300.000  
Beca «Alipio Fernández del Campo». Total 300.000  
2ª Beca «Familia A.S.M.». Total 500.000  
Beca «A.D.M.A. de S. Domingo Savio». Total 575.000  
Beca «A.D.M.A. de Béjar». Total 1.000.000  
Beca «A.D.M.A. San Benito». n.e. 100.000. Total 900.000  
Beca «M.A.L.». Total 302.000  
Beca «25 Años Vocaciones Guinea». Total 440.000  
Beca «M<sup>a</sup> Auxiliadora. Teresa Isidro Saja». Total 300.000  
Beca «A.D.M.A. S. Fco. de Sales. Estrecho». n.e. 20.000. Total 760.000  
Beca «C.L.A. Coop. P<sup>a</sup> Extremadura». Total 375.000  
Beca «D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> López Sancho». Total 236.000  
Beca «Rafael Ballesteros, P. M<sup>a</sup> Auxiliadora, Atocha». Total 200.000  
Beca «Hnos. Vicente, María, Amparo». Total 300.000  
Beca «Familia F. Cúcala». Total 505.000  
Beca «Familia Aparicio González». Total 200.000  
Beca «O.A.». Total 320.000  
Beca «Misionera V. y C.». Total 175.000  
2ª Beca «Antonio Tomé». Total 670.000  
Beca «D. Aniceto Sanz Yagüe». Total 550.000  
2ª Beca «Santiago Ibáñez». Total 900.000  
Beca «Jaime Mitjans». Total 484.873  
Beca «Sacerdotal san Pablo». Total 650.000  
Beca «Rafael Conde Hernández». Total 200.000  
Beca «José Iglesias Barrena». Total 100.000  
3ª Beca «A.D.M.A. Salamanca». Total 545.000  
Beca «A.D.M.A. Puertollano». Total 240.000  
2ª Beca «A.D.M.A. Pizarrales». n.e. 125.000. Total 596.000  
Beca «A.D.M.A. de Atocha». Total 780.000  
10ª Beca «ADMA Alto del Rollo». Total 1.000.000  
Beca «C. Vicente». Total 2.000.000  
Beca «A.D.M.A. P<sup>a</sup> de Extremadura». Total 575.000  
Beca «Centenario de Salamanca». Pizarrales. Total 785.000  
2ª Beca «ADMA». Guadalajara. Total 100.000  
2ª Beca «ADMA». Aranjuez. n.e. 200.000. Total 300.000  
Beca «Hnas. Nieves y Encarna Gómara». Aranjuez. Total 1.000.000

# NOVEDADES NOVIEMBRE

## LA BIBLIA EN MANOS DEL PUEBLO

Lourenço Gauci

Cincuenta y tres guiones de encuentros bíblicos sobre el Antiguo Testamento, Nuevo Testamento, Hechos de los Apóstoles, Cartas y Apocalipsis, destinados especialmente a reuniones de grupo.

**NOVEDAD.** 1.750 pts. 10,52 €

## ESCALADA, PIRAGÜISMO Y ESQUÍ

Ana Ponce de León Elizondo

Propuestas para trabajar de manera interdisciplinar en Educación Secundaria Obligatoria.

**NOVEDAD.** 1.200 pts. cada uno. 7,21 €

## BUENOS DÍAS 1 y 2

José Joaquín Gómez Palacios

Una obra en dos tomos, que recoge materiales para iniciar la jornada escolar con una lectura.

**4ª edición.** 2.800 pts. cada uno. 16,83 €

## LOS BUENOS DÍAS DE MI COLEGIO

Emiliano Sánchez

Para educar en valores y resaltarlos día a día.

**2.000 pts. 12,02 €**

## EL CASO JC

F. J. Chivas, S. Hermosilla, y otros

Un acercamiento original a la figura de Jesús.

**1.725 pts. 10,37 €**

## MATERIALES PARA LA CLASE DE RELIGIÓN EN LA ESO 1 Y 2

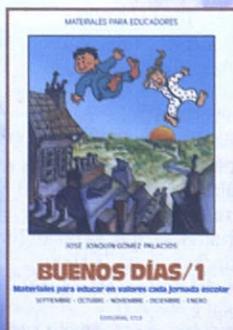
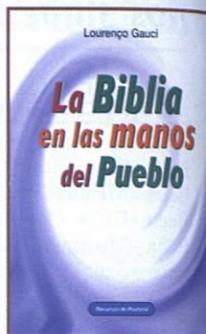
Miguel Ángel Torres y Gemma Villar

Complemento de los libros de texto de Religión de la ESO. Cada uno de los temas se complementa con actividades interesantes y motivadoras para el alumnado.

**2ª edición.** 1.500 pts./cada uno. 9,02 €

## MATERIALES PARA LA CLASE DE RELIGIÓN EN PRIMARIA 1, 2 Y 3

Miguel Ángel Torres y Gemma Villar. **PRÓXIMA PUBLICACIÓN**



**Editorial CCS**

Calle Alcalá, 166 / 28028 Madrid / Tel 91 725 20 00 / Fax 91 726 25 70

[www.editorialccs.com](http://www.editorialccs.com) / E-mail: [sei@editorialccs.com](mailto:sei@editorialccs.com)